LA CULTURA UNIVERSITARIA

Por RAQUEL ROMERO

Uno de los pilares fundamentales dentro del proceso de reestructuración y renovación de los esquemas universitarios de la Universidad Mayor de San Andres, es el Departamento de Extension Universitaria.

El proyecto de Extension tiene muchos errores pero tiene el gran merito de ser el primer intento serio de acercar y relacionar al estudiante con su pueblo, a través de una serie de canales que ayudarán al universitario a cambiar su vision paternalista de la realidad social y cultural de nuestro pais.

Esta interrelacion constante estudiante— realidad conduce a que el universitario salga del cascaron teorico-academico de la Universidad, y dinamice sus conocimientos en una practica renovadora que le permitira conocer antes de su profesionalizacion— los graves problemas que aquejan a nuestro pueblo.

Los canales o vias que Extension dispone para lograr estos objetivos, son varios. El fundamental es el de Proyección Social, que a través de los Centros de Ayuda Popular —ubicados en los barrios marginales y en zonas rurales—, entiende en un trabajo mancomunado universidad-pueblo solucionar en algo las graves deficiencias educacionales, sanitarias y culturales de las zonas donde funcionan los Centros de Ayuda Popular.

Para coadyuvar este trabajo existen una serie de Talleres Culturales: Cine, Teatro y Musica, quienes a través de sus propias iniciativas generan cultura dentro de la Universidad. Posteriormente, en una segunda etapa, irradiarán en forma constante un trabajo cultural hacia los Centros de Ayuda Popular, tratando de que el estudiante, en este contacto absorba rasgos de cultura popular, que le servirán como elementos de integración.

Mas, aquí es donde el modelo adolece de serias fallas. Desgraciadamente la dinámica del trabajo cultural sobrepasa muchas veces los esquemas y proyectos. Los talleres, a pesar del esfuerzo de sus direcciones, no avanzan hacia el enriquecimiento del estudiante en lo que es y significa la cultura popular. Esto se debe, por un lado, a que algunos estudiantes no responden a la necesidad de integración universidad-pueblo, sino más bien a concepciones elitistas que entienden la cultura como un medio de desarrollo y perfeccionamiento personal. Por el otro a la confusión del termino "extension". No se puede hablar de extension para mayorias si el trabajo —unicamente— se se reduce a pequeños grupos.

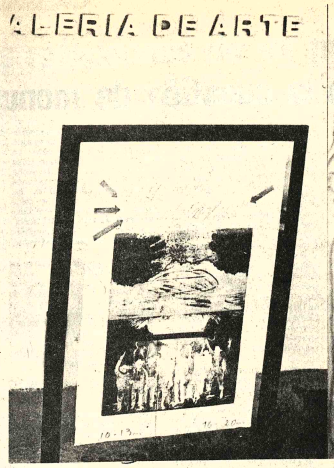
Es cierto que tratar de integrar al universitario dentro del proceso de Cultura Popular es algo difícil y lento; puesto que las instancias culturales reinantes responden a una dominación ideológica, de una clase social determinada, que "imparte" cultura, a su modo, a través de diferentes canales: radio, cine televisión, teatro, musica, etc.

Los esfuerzos de los Talleres de la UMSA son evidentes para cambiar esta concepción. Para citar ejemplos vale decir que el Taller de Teatro ha presentado una serie de obras en el Paraninfo Universitario, con una concepción distinta: hacer teatro popular. Teatro que permita al universitario conocer su pueblo, su cultura y sus necesidades. El Taller de Música esta enfrascado en la creación de una Orquesta Sinfónica de Instrumentos Nativos, como una instancia musical, propia e inherente a nuestra realidad.

Cine tiene bajo su control el Cine Arte cuyo objetivo fundamental es ofrecer un servicio cinematográfico de calidad para los universitarios y el pueblo en general y la responsabilidad de dar a conocer al estudiante la importancia del cine como vehiculo de comunicación, como herramienta de trabajo. Se pretende, y ya se está logrando, la formación de equipos mancomunados de trabajo en los cuales los estudiantes rescatarán, en filmaciones, los valores culturales de nuestro pueblo, cada vez más desfigurados por la comercialización y el turismo.

Sobre esto es necesario hacer un llamado de atención. Los Talleres no son instancias academicas.

GALERIA DE ARTE



EXPOSICION DE DAVID ANGLES LOPEZ.- En la Galeria de Arte de la Fundación Cultural EMUSA se ha inaugurado el pasado martes la exposición de dibujos, acuarelas y grabados de David Angles López, artista boliviano que se caracteriza por su creatividad e imaginación. Esta excelente serie estará abierta al público hasta el próximo sábado 18 del mes en curso (Av. 16 de Julio N° 1607). David Angles López ha merecido galardones en Salones nacionales y una importante distinción en la Bienal de Dibujo de Maldonado, Uruguay.

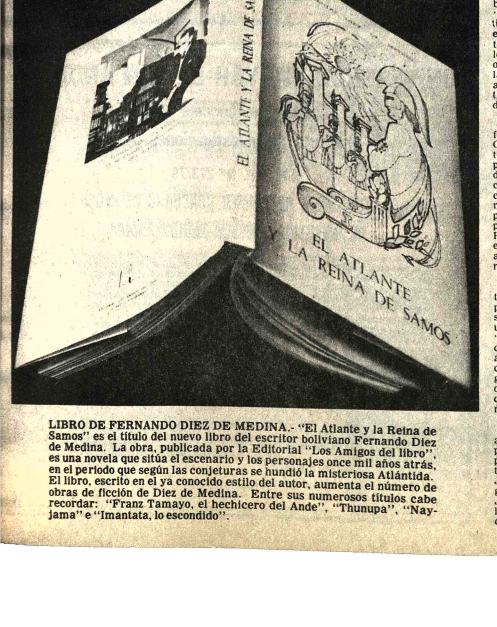
YOICHIRO OMACHI, prestigioso músico japonés, que en calidad de invitado dirigirá a las Orquesta Sinfónica y de Cámara, en el concierto que tendrá lugar mañana, a horas 20.00 en el Teatro Municipal. El programa comprende tres obras: Obertura de la Opera Icallajta, de Atiliano Auza; Rapsodia para Orquesta, de Yuzi Toyama; Sinfonia N° 5, de Ludwig van Beethoven.

ARTE PRECOLOMBINO EN HANNOVER

(De "Kulturbrief").

"El Dorado — El sueño de oro" se titula una exposición de obras de arte precolombino del Museo del Oro de Bogotá, del 9 de mayo al 9 de septiembre de 1979 en el Museo Kestner, Hannover, única estación en el continente europeo. Antes había atraído ya más de 400.0000 visitantes en la Royal Academy de Londres. En total se muestran 500 trabajos en oro, que escaparon a la codicia de los conquistadores españoles —la mayoria, objetos de adorno y culto, encontrados en tumbas desde 1000 a. J.C. hasta el comienzo del siglo XVI, cuando los imperios inca (Perú), azteca (México) y Chibcha (Colombia) cayeron victimas de la codicia de oro de los conquistadores. En especial los invasores fueron fascinados por una leyenda: la historia de El Dorado, el Hombre de Oro, el señor de una ciudad resplandeciente de oro. Para agradar a sus dioses, él y su séquito arrojaban desde una balsa objetos de oro al lago Guatavita. Una reproducción en miniatura de la balsa, en oro, exhibida en Hannover, habla en favor de la veracidad de la leyenda. Con todo, del lago solo han sido extraidos pocos objetos en oro. Han fracasado además todos los esfuerzos por desecar el lago. Recientemente el Gobierno de Colombia ha prohibido nuevas investigaciones y ha colocado el lago bajo la protección de monumentos.

La exposición está complementada por préstamos de Londres, Madrid, Bremen, Wolfenbüttel y Hannover, para redondear con textiles, esculturas en piedra, y cerámica, la imagen de una cultura muy diferenciada.



LIBRO DE FERNANDO DIEZ DE MEDINA.- "El Atlante y la Reina de Samos" es el título del nuevo libro del escritor boliviano Fernando Diez de Medina. La obra, publicada por la Editorial "Los Amigos del libro", es una novela que sitúa el escenario y los personajes once mil años atrás, en el periodo que según las conjeturas se hundió la misteriosa Atlántida. El libro, escrito en el ya conocido estilo del autor, aumenta el número de obras de ficción de Diez de Medina. Entre sus numerosos títulos cabe recordar: "Franz Tamayo, el hechicero del Ande", "Thunupa", "Nayjama" e "Imantata, lo escondido".

Director japonés con la Sinfónica Nacional

Yoichiro Omachi, prestigioso director japones, conducirá a la Orquesta Sinfónica Nacional, en el concierto que se realizara mañana lunes en el Teatro Municipal.

En esta ocasión serán interpretadas tres composiciones: Obertura de la Opera Incallajta, de Atiliano Auza; Rapsodia para Orquesta, de Yuzo Toyama; y Sinfonia N° 5, de Ludwig van Beethoven.

En este concierto también participara la Orquesta de Camara del Teatro Municipal. El programa comenzará a horas 20.00.

Orquesta y director invitado se presentan con los auspicios del Instituto Boliviano de Cultua, Alcaldia Municipal de La Paz, Embajada del Japón y Sociedad Japonesa de La Paz.

OBERTURA DE LA OPERA "INCALLAJTA" de Atiliano Auza.

En 1975, la Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz convocó a un concurso de libretos de opera, con el fin de alentar la creación en el campo del arte lirico. Como resultado de ello el libreto escrito por Norma de Paz fue puesto en manos del compositor Atiliano Auza para la producción de una opera.

El logro final cristalizó a principios del presente año cuando Auza entrego la partitura completa de la opera. La puesta en escena que conlleva una serie de dicultades fue pospuesta para la temporada de 1980, pero como un avance será estrenada el proximo lunes, en el concierto dirigido por el maestro japones Joichiro Omachi, la obertura, que por deseo expreso del autor funciona también como pieza de concierto.

Auza en esta obra hace coincidir su lenguaje musical actual con una serie de juegos sonoros de inspiración telúrica. Muchos de los motivos de la opera están tratados como germenes musicales logrando un trozo sumamente interesante. La version que será ofrecida en calidad de estreno contara indudablemente con un interprete idoneo, dados los altos antecedentes del director invitado.

RAPSODIA PARA ORQUESTA de Yuzo Toyama.

Esta obra fue compuesta en 1960 y es una de las caracteristicas del joven movimiento musical japones, que combina la técnica contemporánea con una serie de motivaciones de claro origen folclórico.

Toyama que combina su labor creadora con la dirección de orquesta muestra en todas sus obras sinfónicas un perfecto conocimiento de los modernos recursos orquestales enriqueciendolos con sonoridades tipicamente japonesas como el caso de esta obra donde un nutrido grupo de percusión nos da ese color tan peculiar de los festivales populares.

La Rapsodia es un conjunto de instrumentos habituales de percusión, en el cual está incluido el bongó, y sumandos a estos, los abundantes instrumentos rítmicos japoneses como ser ocho pares de palmoteadores de madera, tres tambores planos, una pequeña campana de tempo budista, tambores con cuerdas, campanillas, etc. Este conjunto de instrumentos de percusión dirige el ritmo de esta musica que aparentemente es muy simple, pero en el fondo es muy complejo.

Empieza con una Cancion de Cuna (al ritmo del rebote de pelota de mano) titulada "Antagata Dokkosa", le siguen canciones folclóricas de pescadores, mineros y marineros, o sea, "Soranbushi", "Tankonbushi" y "Kushimotobushi", respectivamente, cuyas melodias estan basadas en tonadas tipicas del Japón a las que se les ha quitado en lo posible la ornamentación y se le ha dado la simplicidad. Aquí se puede apreciar un arreglo de "contrapunto", es decir, unión de dos melodias.

El solo de flauta (canción folclórica pastoral "Shimano Okaze" que aparece posteriormente con el acompañamiento de instrumentos de cuerdas de sonidos bajos y conducido por el sonido de campanilla, es una canción relajante que tiene en todas partes notas de adorno improvisadas e intermitentes. Posteriormente, esta canción es separada por el sonido agudo del palmoteador de madera.

Una especie de demostracion de los instrumentos de percusión al principio de la segunda parte, está basada en una canción folclórica satirica "Yagubushi". Comenzando con un "grisand" de arpa que aparece por primera vez, continua en ritmo de "Yagubushi" con participación de todos los instrumentos y, conservando la tensión, termina con un corto coda.

Desde hacia 10 años, el autor tuvo la idea de componer una música orquestal para concierto tomando como tema canciones folclóricas del Japón. El viaje al exterior y la gira de la Orquesta de Radio Japón por paises extranjeros, le impulso directamente a componer esta música, que fue terminada el 6 de julio de 1960 en Tokio.

La traducción del titulo de la obra (Rapsodia) es algo confusa, pero se podria indicar que es una musica algo improvisada que se inspira en recursos musicales tradicionales del pueblo japonés.

SINFONIA N° 5 EN DO MENOR de Ludwig van Beethoven.

Desligada de todos aquellos oropeles románticos de los golpes del destino, la fuerza de la fatalidad, el triunfo de la gloria, la sinfonia en do menor es una de las obras beethovianas, de mayor belleza y equilibrio formal. El análisis estructural estricto nos muestra a esta obra con una calidad especial de homogeneidad y balance entre cada una de sus partes.

El primer movimiento es una sonata tan perfecta que la cantidad de compases de cada uno de los sectores de la misma: exposición, desarrollo, reexposición y coda es la misma. El Andante con Moto es una sucesión de variaciones sobre el pomposo tema en mi bemol mayor. El tercer movimiento, en el espiritu de un scherzo contrapone la melodia de los instrumentos graves con una variante de los cuatro golpes del primer movimiento. Sigue el Trio cargado de humor para repetir segun lo estipulado la parte inicial.

Nada hay mejor elaborada que la extensa transición entre este movimiento y el final que desemboca en forma gloriosa en el tema en do mayor que es una variante del motivo del segundo movimiento. La forma de sonata nuevamente encuadra a este sector con un episodio reminiscente antes de iniciarse la reexposición. La extensa coda acelera hasta el Presto el tema del final para concluir con gran rotundidad.

Programa de festejos

Con motivo de su 53° aniversario, la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" ha elaborado un programa cultural, que se iniciará mañana con una exposición de artes plásticas.

El siguiente es el programa preparado por la dirección de la mencionada Escuela Artistica:

Lunes 13 hrs. 15.30 Inauguración de Exposicion.

Hrs. 18.30 Acto Académico sujeto a Programa, con la actuación de la Coral "NOVA".

Martes 14 hrs. 14.30 Concurso de Acuarela con premios especiales.

Miércoles 15 hrs. 18.30 Mesa Redonda (Auspiciada por los profesores)

Jueves 16 hrs. 16.30 "La Posición del artista frente a la problemática social". Foro—Debate organizado por el Centro de Estudiantes

Sábado 18 hrs. 18.30 Festival en la Sede Social del Maestro

Sábado 25 hrs. 8 a.m. Viaje de estudio al Centro Turistico Tiahuanacu.

Una literatura urgente

Por Carlos Fuentes

(Servicio Exclusivo de la Agencia EFE)

Dueña de esta universalidad excéntrica, la América Latina, debe sentirse constantemente irritada ante el fracaso, no de sus formaciones culturales, sino de sus deformaciones políticas. Pues la ausencia de función y de tiempo a las que me refiero se reducen, finalmente, al divorcio persistente entre la continuidad cultural y la fragmentación política de nuestras tierras. De Netzahualcoyotl a Octavio Paz, de Ercilla a Neruda, de Sarmiento a Martínez Estrada, de Oquendo a Vargas Llosa, de Alejadinho a Villalobos, la cultura latinoamericana ha mantenido una linea ininterrumpida que contrasta violentamente con la balcanización atroz de su vida política.

La paradoja de escribir en un continente de analfabetos no es tanta: acaso el escritor sabe que escribir para mantener viva la relación con ese prodigioso pasado cultural que rara vez encontró correspondencia política. Omitirlo seria una manera de admitir la derrota hasta pasearse por las calles de Bogotá, México o Lima para saber que la cuota de la derrota latinoamericana está a punto de agotarse.

Escribir en la América Latina es apostar a la libertad, decirse intimamente en el acto de escribir que es urgente mantener viva la cultura del pasado porque sin ella no tendremos verdadero presente ni porvenir inteligible y hacerlo a sabiendas de que no obtendremos resultados concretos ni cambiaremos al mundo con diez libros o mil ni seremos recompensados de manera alguna.

Nos basta saber, cuando la derrota histórica parece acechanos por doquier, que acaso contribuimos a perfilar una identidad en un mundo que, en aras de la interdependencia, quisiera uniformizar tanto a los paises como a las tecnologias que importan; a agitar, modelar, acariciar y cachetear a una de las grandes lenguas del mundo, impedirle que juegue el juego de la bella durmiente, devolverle la naturaleza verdaderamente revolucionaria que tuvo cuando Cervantes instaló a Don Quijote, azoradamente, en la frontera de dos mundos que son los nuestros: el de la homologación escolástica de todas las cosas y el de la diferenciación humanista de cuanto es; y por ello no nos engañamos respecto a las facilidades supliadas con buena intención pero con mala literatura, ni respecto a las que, al elaborar, sin necesidad de suplir, las funciones criticas y expresivas del idioma, sirven más para definir una identidad y afirmar una cultura: Borges, el reaccionario político, es en este sentido más revolucionario que muchos marxistas criollos.

EL ESCRITOR CARLOS FUENTES

Escribir en continente de analfabetos:

¿Y si escribir fuese una manera de comunicarse con quienes, algun dia, ya no serán analfabetos y tendran, entonces, derecho de reclamarnos nuestras voces, de exigir la **Rayuela** que debió escribirse en 1962, el **Reino de este Mundo**, que debió escribirse en 1946, el **Laberinto de la Soledad** que debió escribirse en 1950, la **Residencia en la Tierra** que debió escribirse en 1933, y de condenar sin apelación a quienes no escribieron estos libros porque sólo una minoria, entonces, iban a leerlos o entenderlos?.

¿Y si escribir fuese una manera de darle otro nivel, otro relieve, una saliente más a la tierra constante de nuestra civilización, que es la permanencia ininterrumpida de una cultura popular, manual, artesanal, cantante, danzante, decoradora, constructora?. El filósofo español, después de hablar con el campesino andaluz, exclamó: "¡Qué cultos son estos analfabetos!" Cultura popular constructora: no se insulte a quienes edificaron Cuzco y Chichén, Tonantizintla y Torre Tagle, con obras inferiores o vulgares. Agustín Lara no se inspira en la cultura popular, parodia a los poetas modernistas.

Cultura épica, utópica y mitica, la de la América Latina ha merecido la gran literatura suprema, la única en la que los conflictos de la causalidad ética son trascendidos al nivel superior del conflicto de valores en el que, dice Camus, nadie es justo, pero todos son igualmente infelices. La América Latina carece de una literatura trágica: tiene, en cambio, una historia de crímenes. En la tragedia, ambas partes tienen razón: Antigona, en defender los derechos de la persona; Creón, en defender los derechos de la ciudad. Cuando sólo hay verdugos y víctimas, no hay tragedia; hay el crimen melodramático y patibulario.

Contra la aparente fatalidad de este falso destino, en el que todo parece condenado a una noche eterna de cárceles y sevicias yuxtapuestas a un falso dia de falsas libertades iluminadas por kilómetros de falsa luz neón, el escritor latinoamericano escribe urgentemente en su continente de iletrados para mantener abierta la posibilidad de otra historia: una historia en la que cuanto sucede sea necesario, pero no fatal. Convertir la experiencia en destino: esta consigna de Malraux puede servir de divisa a la literatura contemporánea de la América Latina.

Pero la búsqueda del destino auténtico conduce necesariamente a lo que Hegel llamó el descubrimiento del yo enemigo; y en ese momento son discernibles ciertos acontecerés que no son atribuibles a culpabilidad alguna.

La pérdida de este mundo presocrático, pre-causal, de verdadera alegria en la afirmación de lo múltiple, incluyendo al dolor, es lamentada por Nietzche, porque sin la tragedia no podemos comprender, a pesar del terror y la piedad de la vida, la fortuna de estar vivos, no como individuos, "sino como parte de la vida".

La tragedia, decia, no estuvo presente en el acto del bautismo del Nuevo Mundo porque había sido expulsada del Viejo Mundo por el optimismo trascendente del cristianismo y por el optimismo secular del humanismo, que había de conocer su apogeo en la revolución burguesa del S. XVIII. Sin embargo, no hay otra respuesta cultural a la derrota, esa gran excepción que el repartidor de paraisos en la tierra o el más allá no puede contemplar.

Acaso sólo cuatro escritores durante los pasados cien años han sido capaces de recuperar ese territorio del destino que descubre sus velos con las palabras de Anaximandro: "Las cosas deben pagar sus excesos, de acuerdo con las leyes del tiempo".

Dostoievsky, Kafka, Faulkner y Beckett se enfrentan a la gran excepción, como los trágicos de la antigüedad, convierten la derrota en una victoria, contemplan el horror de la existencia individual "pero la visión no los convierte en piedra", Rica en derrotas, la América Latina no ha escrito tragedias.

Su respuesta a la derrota, vista como una ausencia del paraiso prometido por la Utopia del Nuevo Mundo, es suplida con la forma que siente el horror del vacio, incluyendo el vacio de la derrota; el barroco.

Pero en el instante en el que el barroco deja de verse a si mismo con desgarrado doloroso y en el centro de su profusión descubre el camino salvaje hacia la totalidad poética, no podemos dejar de creer que en ella está incluida la posibilidad trágica. Decia antes que en una hora urgente de nuestras letras, Cervantes fue algo mas de lo que pudo, con facilidad, ser, o de lo que se esperaba que fuese, en su vida o despues de ella, su obra. Ello se debe a la intensa variedad poética de **Don Quijote**, forma portadora de todas las promesas tácitas de un libro.

Sólo en este tipo de totalidad poética puede encontrar su espejo eventual nuestra condición; la literatura contemporánea de la América Latina ha resumido su urgencia política, moral, mitica, linglüistica y potencialmente trágica en esta hambre poética, que, al cabo, crea una gran obra, para mi la mas grande novela jamás escrita en la América Española, el **Paradiso** de José Lezama Lima, donde la novela en nuestra lengua se convierte en movimiento poético con sus leyes propias, alimentadas por esa voracidad que incluye las formas proteicas del barroco y también las plenitudes del cuerpo, del tiempo, del espacio y del verbo, encaminadas a que el poeta y su lector se sientan "un poco Copérnico", y puedan "formular las leyes de las cosas perdidas o sumergidas por un azar oscuro". En el vértigo mismo de un arte donde "es más natural el artificio del arte ficticio, como es más artificial lo natural nacido sustituyendo", Lezama Lima nos ofrece el máximo ejemplo de que, en efecto, nos sobran cosas que decir, voces para decirlas, continentes por descubrir, tierras por despertar, misiones por fundar, victorias por lamentar, derrotas por celebrar.

En el vasto palimpsesto de **Paradiso** quisiera encontrar, primero, la regla que nos dice: despacio, que vamos de prisa; y en seguida la visión que nos observa: somos ciertos porque somos imposibles. Ambas se abren sobre una especie de singularidad compartida, imposible porque requiere, más que un acto de fe, un acoplamiento de todos los contrarios del alma latinoamericana, nativa y trasplantada, provinciana y universal, onirica y vigilante, desquiciada y racional, religiosa y secular, moderna y antigua, concupiscente y austera, coloidiana y eterna.

Cierto, porque Lezama, en su prosa de corolas laberinticas, nos demuestra que en América Latina estos términos no son binarios ni opuestos, sino corporeidad inseparable de si mismo, todos los cuerpos en uno, un tiempo para todos. De donde partir a una nueva elaboración de las palabras y las cosas.

El futuro prometido por el optimismo dieciochesco está aqui. El futuro se ha cumplido. No es bonito. No funciona bien. Sólo podemos ser, urgentemente, negandonos a prometerlo de nuevo como si no hubiese ocurrido y proponiendo en cambio, el tiempo de nuestra cultura, donde nada es asesinado y condenado al pasado para dar lugar a la novedad que envejece apenas pisa la escena.

El futuro ha ocurrido. Los milenios del progreso y la felicidad están aquí, pero no explican ni excusan la injusticia ni la infelicidad.

Todas las vanguardias son viejas. Son nuevos los pueblos y los artistas que saben acrecentar el presente con el pasado sin convertirlo nunca en pasado sacrificable ni olvidable. Son nuevos los pueblos y los artistas cuyo presente no necesita certificarse evocando la muerte distante de los pasados. Son nuevos los pueblos y los artistas que, como los **imerina** de Madagascar, no tienen más tiempo, pero tienen todo el tiempo, de la herencia de sus orejas y la memoria de sus bocas.

Orejas y bocas nos dicen que asistimos a un viraje fundamental de la historia moderna. A medida que fenece, el S. XX, se despoja de las ilusiones de su natalidad definida linearmente en el tiempo y especialmente reducida a los centros de la cultura industrial y blanca; el pasado que es presente se manifiesta en su forma más perseverante: el de las construcciones profundas, a veces ideológicas, de la cultura. En todas partes, los ideologias son desvirtuadas por las culturas; la nación, que sigue apareciendo como el portador principal de la integridad cultural, es sin embargo capaz de trascenderse en las constelaciones de civilización, como lo demuestran la nueva y fundamental alianza entre Japón y China como signo de un mundo multipolar. los vastos movimientos del Islam, el inevitable reconocimiento de las especificidades culturales mayores y menores de los pueblos europeos, las agrupaciones culturales de la negritud africana y la aparición, en el mundo eslavo y particularmente en la Unión Soviética, de las más antiguas tendencias nacionales, espirituales y culturales.

Quizas la América Latina, conocerá su verdadera identidad en este florecimiento, al terminar el milenio, de los rostros escondidos y temibles de las civilizaciones. Quizás en el nuevo concierto de las culturas que parece diseñar la filosonomia del siglo venidero, algo que hacer, algo que recuperar, algo que ofrecer y algo que recibir a partir de la conciencia de su riqueza y continuidad culturales, única respuesta a su porvenir y fragmentación políticas. La palabra dicha y escrita será, entonces, más urgente que nunca. Su oportunidad se acerca. No debemos perderla.

Son estas algunas de las reflexiones que me propone el I Congreso Internacional de Escritores de Lengua Española, que se ha celebrado en la Gran Canaria hace pocas semanas.

Destino incierto del último film de Fellini

ROMA, 11 AGO (EFE).- Detro de dos semanas se conocerá el destino del último filme de Federico Fellini, "La ciudad de las mujeres", cuyo rodaje se encuentra suspendido a causa del fallecimiento del actor Ettore Manni.

El realizador italiano se ha fijado tal plazo para poder examinar todo el material rodado hasta ahora, ochenta mil metros de película que suponen un total de setenta horas, antes de dar una solución que concilie las exigencias artísticas y productivas.

El productor ejecutivo del filme, Renzo Rossellini, ha manifestado que la productora está dispuesta a que la película sea finalizada, pero agregó que la última palabra la tiene el propio Fellini.

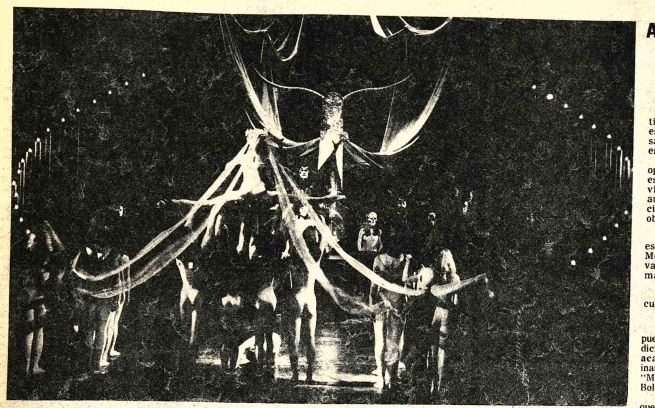
Ettore Manni, fallecido en accidente, desempeñaba en "La ciudad de las mujeres" un papel principal, estando presente en la mayoria de las escenas rodadas.

Fellini deberá decidir ahora si sustituir a Manni por otro actor o bien eliminar su papel.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 12 de agosto de 1979

SEGUNDA SECCION — 12 PAGINAS



Opereta de Strauss trasladada al ballet

Por: CLEMENT CRISP
(London Press Service)

Munich (INP). Ha sido salvado el honor de "Abraxas" ballet de Werner Egk.. 31 años después de que esta gran obra de ballet tuvo que ser retirada poco después de su estreno en el Prinzregententheater de Munich ha vuelto a ser presentada de nuevo en la metrópoli bávara, esta vez en el Gartnerplatztheater. El que en aquel entonces fue ministro de Educación de Baviera, Dr. Alois Hundhammer, habia decretado la suspensión de la obra por considerarla obscena, con lo que originó el primer fuerte escándalo cultural en la Alemania de la posguerra. La prohibición de presentación, que no se refería a la relativamente moderna música de Werner Egk, sino a la interpretación erótica de las danzas. trajo para el ballet no obstante una enorme publicidad: todos los importantes escenarios de la República Fereral de Alemania habían incluido esta obra en su programa de los años cincuenta y sesenta — sólo Munich renunció a dicha presentación. Para el nuevo estreno en la metrópoli bávara, el coreógrafo Ivan Sertic, el director artístico Helmut Imig y el decorador Toni Businger se habían propuesto evitar cualquier interpretación escandalosa. Y eso que este poema de balle de Heinrich Heine ofrece amplias oportunidades: Narra la historia del Dr. Fausto, que rejuvenece por acción de una mujer diablo y que camina por abismos de gozo y sensualidad, llegando a participar incluso en una misa negra (foto). Ahora bien, debían haberse atrevido a una interpretación mucho más fuerte que en 1948: el enjuiciamiento de actos eróticos se ha transformado muy considerablemente en el público en los últimos treinta años. Así, el estreno de "Abraxas" lleno de estilo resultó ser un éxito extraordinario. El apiauso interminable no sólo iba dirigido a todos los responsables y a la compañía de ballet con sus bailes populares y sumamente modernos, sino también al compositor Werner Egk, de 78 años de edad, que había asistido al estreno.

En 1973, el Australian Ballet presentó "La Viuda Alegre", versión bailada de la famosa opereta de Franz Lehar. La especificación en su nueva modalidad había sido concebida y dirigida por Robert Helpmann, aunque para coreografiaria recurrió al maestro de ballet inglés Ronald Hynd.

El resultado de ese binomio constituyó un gran éxito del público en Australia, no siendo menos admirade en la gira del Australian Ballet que sirvió de marco para la presencia estelar de Dame Margot Fonteyn.

UNA DECISION EN SUSPENSO

El entusiasmo del público por esta clase de opereta bailada hizo que otras compañías de ballet solicitases de Ronald Hynd la reposición de la pieza para ellas. Debido a otros contratos, esto no fue posible y Hynd presentó su atención nuevamente a una idea de que se había ocupado cuando se comprometió en la producción de "La Viuda Alegre". Nos referimos a "Die Fledermaus". En rigor, se tuvo la impresión de que, a causa de ciertas dificultades planteadas en torno a la transmisión de patrimonio de Lehar, hubiera sido esta última pieza, mas bien que "La Viuda Alegre", la que hubiera adquirido el Australian Ballet. Sin embargo, las acontecimientos tuvieron la última palabra y Hynd dejó en suspenso su decisión de crear una versión bailada de la obra maestra de Strauss. por el momento.

Ronald Hynd, nacido en 1931, estudió ballet en la Rambert School de Londres, posteriormente ingresando en la compañía titular de la misma. Pasó luego al Royal Ballet, del que fue principal bailarín, a menudo actuando en el repertorio clásico como pareja de su esposa, la bailarina Annette Page.

Al retirarse de la danza activa, pasó a ser director de baile de la Opera de Munich en 1970, cargo en el que permaneció durante tres años. Para esas fechas había comenzado ya a coreografiar, creando su primer gran ballet - "Le Baiser de la Fée" - para el Ballet Nacional de Holanda, granjeándose admiración por las "Variaciones de Dvorak"., que montó para el London Festival Ballet en 1970. Más tarde trabajó como coreógrafo con la Sección de Giras del Royal Ballet y de nuevo para el Festival Ballet con su sensitiva producción de "The Sanguine Fan", de Elgar.

UN PROBLEMA FUNDAMENTAL

El amor de Hynd hacia la opera y el natural caudal de experiencia adquirido tras dirigir ballet en un centro preeminentemente operático como el de Munich significaba que su decisión de adaptar "Die Fledermaus" a las tablas del ballet había sido objeto de la debida consideración.

Hynd reconoció efectivamente que un problema fundamental en la transferencia de la opereta al teatro de baile giraba en torno a los desdoblamientos y a las complejidades que exige la trama de la obra. que se manifiestan abiertamente al ser declamados y cantados. pero que no se prestan más que a una somera exposición en la danza. Así pues, para su versión bailada, ha recortado extensa pero habitmente la acción en "Die Fledermaus", prescindiendo de personajes y aun de una trama subordinada y al convertir a Falke en un personaje compendiado (en lugar de ser el príncipe Orlovsky) el baile se desarrolla en el segundo acto y se substituye a Franke (el director de la cárcel) como escolta de Eisenstien cuando éste ingresa en prisión en el acto tercero.

Hynd también se preocupó por la epoca en que Johann Strauss situó la opereta original. Para fines bailables prácticos, los atuendos femeninos de los tiempos en que vivió Strauss -faldas largas y amplias, con polisón- no son los más indicados: pueden ocultar la silueta o linea de las bailarinas, y aun de sus parejas, y embarazar la coreografía con su excesivo volumen, a menos que sean cuidadosamente cortados o adaptados. cual lo lograra Nicholas Georgiadis, figurinista de "Mayerling" para el Royal Ballet, y obra que se desenvuelve exactamente en el mismo periodo y en la misma ciudad que "Die Fledermaus".

VIENA INMORTAL

De- ahí que Hynd y su escenarista Peter Docherty optaran por actualizar la época en que se desenvolvía, la obra, situándola a principios de la década de 1939, logrando de ese modo las ventajas de unas siluetas más sencillas y más aptas para la danza para el vestuario femenino, sin por ello dejar de presentar trajes agraciados y de femeninas líneas, no menos que atractivos en el desenvolvimiento de los bailables.

En cuanto al Gran Baile, en que se escenifica el segundo acto, tanto Hynd como Docherty se inclinaron infielebremente a favor de la ciudad eterna, por la que no pasa el tiempo y que es Viena, y que indefectiblemente significa hombres en uniforme de húsares; linternas japonesas adornando una terraza con vista a la ciudad y el vistoso entrelazado de primorosos vestidos y elegantes fracs, que han de ser marca indefectible de ocasiones en las que los bailes son un sistema de vida en sí, más bien que una mera excusa para bailar.

La partitura para el ballet habia de ser, por supuesto, la original de Strauss, pero el canto de la obra no es adecuado, incluso en su orquestación, como base para los bailables, debido a la diferencia en los compases entre canto y movimiento. Por tanto, Hynd se dirigió a John Lanchbery, que había orquestado y arreglado "La Viuda Alegre" y músico que, además, ha adaptado las partituras para numerosos otros ballets, desde "La fille mal gardée", de Ashton, hasta el "Mayerling" de MacMillan.

UNA MUSICA DRAMATICA

Lanchberry se dispuso a adaptar y acortar la partitura de la opereta con el fin de crear un dramatico texto musical en que se pudiera sustentar la acción que ya había esbozado Hynd. A la postre nació una partitura que empleaba en su mayor parte los temas y las orquestaciones de Strauss, a veces en ráfagas o fragmentos y a veces -cual en "Du und du", la canción riente de Adele, y en el gran vals "in extenso".

El ballet, llamado "Rosalinda", fue presentado originalmente por el Ballet PACT, de Sudáfrica, en 1978. Ha sido actualmente adquirido por el London Festival Ballet, que lo ofreció recientemente, en su primera representación en Londres para conmemorar la ocupación por parte de la compañía de un nuevo y provisional coliseo en la capital británica: el Dominion Theatre, de la Tottenham Court Road.

Asociación Boliviana de Artistas Plásticos:

De mal en peor en la cuestión de monumentos

En días pasados la Alcaldía Municipal de La Paz ha sustituido con un "Monumento a los Colorados de Bolivia" a la escultura denominada "Soldado Desconocido", del desaparecido artista boliviano Emilio Lujan, que estaba situada en la Plaza del Obelisco, en la Av. Mariscal Santa Cruz.

Esta escultura —la de Luján— fue motivo de encontradas opiniones de parte de autoridades y criticos: sus denigradores esgrimian como objeción central que la obra era una suerte visión pesimista sobre lo acontecido en la Guerra del Chaco. aunque conviene recordar que el "Soldado Desconocido" inicialmente fue presentado en Villa Montes. donde todavia la obra puede ser apreciada por el público.

La Asociación Boliviana de Artistas Plásticos arranca de este hecho —la sustitución del Soldado Desconocido por el Monumento a los Colorados— para hacer una serie de observaciones en torno a la politica que siguen las autoridades en materia de monumentos.

El texto de la ABAP, intitulado "De mal en peor en la cuestión de monumentos", es el siguiente:

Un nuevo atentado contra el pueblo de La Paz y las tradiciones culturales del pueblo acaba de cometerse al inaugurar subrepticiamente un "Monumento a los Colorados de Bolivia".

Dicha obra sustituye a la que ejecutan el artista Emiliano Luján en homenaje al Soldado caído en la Guerra del Chaco. la que fue retirada debido a las numerosas criticas de que fuera objeto sobre sus valores plásticos y conceptuales. Se suponia, pues, que el retiro en cuestión era el paso preliminar para que la H. Alcaldía llamase a un concurso público para realizar una obra que llenase adecuadamente su objetivo.

Pero he aquí, que de la noche a la mañana, el pueblo paceña se encuentra con que el mencionado monumento ha sido sustituido en una noche por una pseuda escultura infinitamente inferior como obra de arte y cuyo contenido conceptual es tan pobre que linda en el ridiculo.

Para encajarnos —tal es la palabra adecuada— tan insigne estropicio plástico. la H. Alcaldia hizo ejecutar la obra en la más absoluta reserva, sin la necesaria publicidad y sin llenar la exigencia que hiciera el Primer Congreso de Artistas Plásticos de Santa Cruz en lo referente a monumentos nacionales, a saber, que éstos fueran objeto de concurso y licitación y sometidos al fallo de un tribunal calificador.

La H. Alcaldía no puede alegar desconocimiento de la Resolución del Congreso de la ABAPA, la que no solamente fue ampliamente difundida, sino unánimemente aceptada, inclusive por la misma Alcaldía, la cual en sucesivas actuaciones aceptó implícitamente el derecho que les asiste a los artistas bolivianos, de controlar en fiscalizadores del contenido estético de toda obra de carácter público y monumental que se erigiese en el país.

En abierta contradicción con este criterio, la H. Alcaldía hace un contrato secreto con el autor de la obra, no llama a ningún artista a expresar su opinión ni se guía por el más elemental conocimiento artístico y es probable que hasta haya prescindido de la opinión de su Consejo Municipal de Cultura, pues no es posible concebir que este no haya opuesto su voto a la ejecución de tal vulgaridad.

Ahora bien, es de conocimiento público que la ABAP ha realizado gestiones a distintos niveles, incluyendo al Municipal, para convocar a concurso nacional, para levantar en el cerro de Killikilli un monumental complejo arquitectónico, escultórico y pictórico, que no solamente fuera una demostración de la capacidad del artista boliviano de crear una obra realmente grandiosa, sino que, al honrar como es debido a los héroes del Pacífico, fuera un testimonio permanente de nuestro irrenunciable derecho al mar.

Empero, las prolongadas gestiones realizadas por la ABAP conjuntamente con numerosas instituciones cívicas, para que la Alcaldía cediera el cerro de Killikilli para la ejecución del monumento, tropezaron con aquello que se nos dijo como trabas de orden burocrático. pero que ahora se comprueba que no fueron tales, sin producto de una estudiada demora que tenia por objeto dar paso a su propio menguado proyecto. De tal manera, en lugar de un grandioso monumento de significación internacional que corresponde al supremo sacrificio de los héroes del Pacífico, se tiene ahora un pobrisimo engendro que no solamente es una burla sino una estafa al sentimiento patriórico del pueblo boliviano.

Lejos pues, de corregirse los procedimientos dolosos y arbitrarios practicados por las autoridades en la ejecución de monumentos, se reitera y se reincide en ellos, atendiendo únicamente al interés creado y sin considerar ni por un instante el agravio que se hace a la cultura boliviana y a la ciudad de La Paz en particular.

Ya fue públicamente denunciado el escandaloso y similar asunto del monumento a Sebastian Pagador en Oruro; ya se hicieron mil comentarios sobre la caricatura de bronce levantada en La Paz en homenaje a Vicenta Juariste Eguino, ejecutada con iguales procedimientos, lo mismo que acerca del monumento ecuestre a Juana Azurduy de Padilla en Sucre —en el que la figura de la heroina es reducida al burlesco papel de domadora de caballos— y en fin, acerca del busto de Villarroel en la Plaza Murtir es el farol en el que fue colgado. Se habia creido asi, que las autoridades no volverian a incurrir en semejantes desafueros: para encontrarnos de pronto con un y premeditado engaño introducido de contrabando para eludir todo fallo adverso que pudiese impedir el negocio, y con tanto y visible apresuramiento. que la estatua fue colocada sob tumba del soldado Desconocido que en el grupo de Luján, un conjunto indiscutiblemente armonioso, pero que en el monumento no condice en forma, ni estructura, ni en

La ABAP denuncia nuevo atentado; esta vez hace valiéndose de las fo cortes con que hasta ahor venido dirigiéndose a las a dades; esta vez hace escu su voz de airada protest nombre del pueblo boliviano cultura y lo hace exigiendo tiro inmediato de monumento y el enjuiciam de quienes han intervenido contratación. Porque no tamos dispuestos a se contemplando pasivamente actos de prepotencia y de norancia con que estos asu son tratados ni el poco res que por una parte se tiene Héroes y por otra la obra d artistas plásticos. re vándonos el derecho de llam movilizar a la opinión pú para que se sume su voz nuestra en defensa de estos valores que forman la cul nacional

Además ABAP reunid Asamblea General declara indeclinable determinación convocar al concurso naci para levantar el Monumen los Héroes del Pacífico, tal c se precisa en la mem presentada al Alca Municipal.

Cumpliendo de esta ma una de las resoluciones Congreso Nacional de la AB realizada en la ciudad de Sa Cruz, en diciembre del pasado.

ASOCIACION BOLIVIA DE ARTISTAS PLASTICOS

La Paz, agosto 8 de 19

Concurso literario

Como parte del programa de conmemoración del 12 de octubre y de la fundación de La Paz, el Círculo Femenino Boliviano de Cultura Hispánica ha convocado a un concurso literario.

Las Bases del certamen son las siguientes:

1. Tema: Libre.
2. Este concurso es interno y podrán participar las socias de la Institución.
3. Los trabajos deberán ser escritos a máquina, a doble espacio, con dos copias y presentados con seudónimo. En sobre cerrado, la autora dará a conocer su identidad.
4. Fecha de entrega: hasta el primero de octubre de 1979. en la casilla de correo N° 2322.
5. Los trabajos podrán abarcar seis páginas como máximo y deberán ser ineditos.
6. El Jurado Calificador estará integrado por dos personas invitadas, ajenas al Circulo y una representante del mismo.
7. El mejor trabajo calificado, se hará acreedor a una distinción especial y será leído en la reunión mensual del jueves 25 de octubre del presente año. Los demás trabajos premiados se darán a conocer en sucesivas reuniones del Circulo.

Universidad Mayor de San Andrés
Facultad de Ciencias Sociales
Carrera de Trabajo Social

R.R.P.P. N°. 257/79

EXAMENES DE GRADO

Se pone en conocimiento de los señores egresados de la Carrera de Trabajo Social, a nivel de Técnico Superior en Trabajo Social, que los exámenes de grado se llevarán a cabo a partir del día 27 de agosto de 1979 y siguientes.

Los interesados deben cumplir con los requisitos exigidos por la Universidad Mayor de San Andrés y efectuar los trámites legales con un mes de anticipación a la fecha señalada para la recepción de los mencionados exámenes.

MAYOR INFORMACION: Carrera de Trabajo Social (2do. piso Monoblock).

La Paz, 24 de julio de 1979

Lic. Eliana A. de Eyzaguirre — DECANO FACULTAD CIENCIAS SOCIALES

Vº Bº. Lic. Fernando Cajías de la Vega — SECRETARIO GENERAL U.M.S.A.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
CARRERA DE SOCIOLOGIA
CURSO DE VACACIONES

R.R.P.P. Nº 275/79

Se invita a los profesionales, docentes egresados y estudiantes avanzados de Ciencias Sociales a los siguientes SEMINARIOS a ser dirigidos por profesores de la Universidad Católica del Perú (Lima) y por docentes del Departamento de Sociología de la UMSA.

1.- PROF. GUILLERMO ROCHABRUN
Sociología Económica
Teoría de los Modos de Producción
2.- PROF. TERESA ORE
Estudios Regionales y Análisis de Clase
3.- PROF. ERNESTO YEPEZ
Clases Sociales y Desarrollo del Capitalismo en el Perú.
4. PROF. PEDRO CLAVERIE
Sociología de la Liberación: Bases Epistemológicas
5. Lic. IVON LEBOT Y SILVIA RIVERA
Populismo y Desarrollo Agrario.
6.- PROF. IGNACIO MENDOZA
Estado y Estructura del poder en Bolivia.

Informaciones e inscripciones se proporcionarán y recibirán en la Secretaria del Departamento de Sociología (2do. piso del Monoblock) hasta el dia Lunes 13 de Agosto a hrs. 18:00.

Las clases se iniciaran el dia Lunes 13 de agosto, en los horarios fuera de oficina. Los interesados podrán inscribirse en un minimo de dos y un máximo de tres seminarios.

La Paz, 9 de Agosto de 1979

Lic. Eliana A. de Eyzaguirre — DECANO FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

Lic. Fernando Cajias de la Vega — SECRETARIO GENERAL DE LA UMSA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
R.R.P.P. Nº. 268/79
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS CARRERA - AUDITORIA
CONVOCATORIA PARA EXAMENES DE GRADO

Conforme a Reglamento Universitario y por disposiciones superiores, se convoca a exámenes de grado a los señores egresados de la Carrera de Auditoria de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, conforme al siguiente calendario

	FECHA	HORAS
Ciclo:Económico- Administrativo	Sábado, 1 de Septiembre de 1979	8:00 a.m
Ciclo: Financiero- Actuarial	Sábado, 8 de Septiembre de 1979	8:00 a.m.
Ciclo: Contable	Sábado, 15 de Septiembre de 1979	8:00 a.m.

Las inscripciones para los postulantes se recibirán en la Secretaria de la Jefatura de Departamento de Auditoria, previos los trámites legales. Los expedientes se recibirán impostergablemente hasta quince dias antes de cada examen. Mayores informaciones en Secretaría.

La Paz, 27 de Julio de 1979

Lic. Eduardo Nava Morales E., DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS; Lic. Fernando Cajías de la Vega, SECRETARIO GENERAL UMSA.

CONVOCATORIA
A concurso de méritos 2-79

La CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, con Resolución N° 100/33/79, de fecha 4 de julio del año en curso, al haberse declarado desierto el Concurso de Méritos 1/79 por falta del cumplimiento de algunos requisitos legales, convoca a Concurso de Méritos para proveer los cargos que se especifican a continuación.

Los postulantes deberán acreditar, además de los requisitos específicos de cada cargo, la ciudadanía boliviana con plenos derechos y título profesional universitario en provisión nacional.

I. JEFES DE LAS UNIDADES DE:

a) Planeamiento, Proyectos y Control.
b) Ejecución de Programas y Proyectos.
c) Administración.

II. JEFES DE LOS DEPARTAMENTOS DE:

a) Planificación.
b) Proyectos.
c) Infraestructura.
d) Agropecuaria.
e) Desarrollo Social.

REQUISITOS.

1. Inscripción en el Registro Nacional de la profesión respectiva.
2. Curso de especialización a nivel de post grado de acuerdo al cargo que postula.
3. Años de experiencia en la materia (5 para Jefes de Unidad y 3 para Jefes de Departamento).
4. Especificación de obras o proyectos realizados por el postulante.
5. Publicaciones producidas relativas a la especialidad a que postula.
6. Certificados que acrediten el curriculum vitae.

El horario de trabajo es a tiempo completo y el sueldo mensual corresponde al nivel 17 para Jefes de Unidad y nivel 16 para Jefes de Departamento.

Las solicitudes y expedientes respectivos se recibirán en la Secretaria General de la Corporación en Sucre y en la Oficina de Representación de la entidad en la ciudad de La Paz hasta el dia 30 de agosto a horas 17.00 del presente año, en las siguientes direcciones:

SECRETARIA GENERAL
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA
Oficinas de "La Madona"
Cajón Postal N° 156.
SUCRE - BOLIVIA

DR. JULIO ZAMORA MUJIA
Calle Colón 282 - Edificio Cia. Boliviana de Seguros 6º Piso Oficina 601, Casilla 3188, Teléfono 323078
LA PAZ-BOLIVIA

NOTA: En las direcciones señaladas, se facilitarán mayores detalles y el Reglamento de Concursos de Méritos de la Corporación.

Sucre, 30 de julio de 1979

¿QUE OFICIO TE GUSTARIA APRENDER?

¿Lo has pensado alguna vez o ya estás decidido?.. Nuestros 25 años de experiencia dedicados a la enseñanza a distancia, están a tu disposición para ayudarte en esta elección tan importante, ya que de ella depende tu futuro.

Estudiando cómodamente en tu casá solamente una hora por día un Curso CEAC por Correspondencia, con lecciones fáciles y agradables profusamente ilustradas con laminas, fotografías y dibujos, y ayudado por un Profesor que te guiará hasta el momento de convertirte en un TECNICO DIPLOMADO, podrás construir las bases que te proporcionarán el trabajo deseado, los mejores puestos o ser tu propio Jefe trabajando por tu cuenta, mejorando así tu nivel de vida.

Envia ya mismo el cupón inserto al pie, o escribe a: CENTRO DE ESTUDIOS CEAC – BOLIVIA
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA DE BOLIVIA R. M. – 290

NUEVO CURSO ceac

ELECTRICIDAD — Instalador Electricista, Maestro Electricista
DELINIACION — Delineante Construcción, Delineante General
DECORACION Y HOGAR — Decoración del Hogar
MECANICA Y AUTOMOVIL — Mecánico de Automóviles, Mecánico Motores Diesel, Técnico en Motores
CONSTRUCCION — Maestro Albañil, Técnico en Construcción, Plomería

COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA.
JUNIN No. 363 – CASILLA No. 397
SANTA CRUZ - BOLIVIA

SOLICITE FOLLETO GRATIS SIN COMPROMISO

UN CURSO DE ceac
HA HECHO TRIUNFAR A MUCHOS EN LA VIDA AHORA LE TOCA A USTED...

Señor Director de CEAC – BOLIVIA
JUNIN No. 363 - CASILLA No. 397 – SANTA CRUZ - BOLIVIA
Sírvase remitirme gratis y sin compromiso de mi parte, el folleto explicativo sobre el Curso por Correspondencia que indico a continuación:
Curso ..-2
Nombre — Edad
Dirección — Teléfono
Localidad — CASILLA No
COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA.
JUNIN No. 363 – CASILLA No. 397 – SANTA CRUZ - BOLIVIA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Facultad de Ciencias Sociales
Instituto de Investigaciones Sociales

R.R. P.P. Nº 273/79

CONVOCATORIA AL PRIMER CONCURSO DE BECAS DE INVESTIGACION SUB-REGION ANDINA

El Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) organismo gubernamental, con status consultivo de UNESCO, convoca al PRIMER CONCURSO para la adjudicación de BECAS DE INVESTIGACION SUB-REGION ANDINA, de acuerdo a las siguientes bases:

1.- Podrán participar científicos sociales con residencia permanente en Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, que acrediten tener experiencia y capcidad en la dirección y realización de proyectos de investigación.

2.- Las becas se asignaran a través de un concurso abierto en el que un jurado internacional designado por CLACSO evaluará las propuestas de investigación presentadas por los candidatos.

3.- Las becas constistirán en el financiamiento de investigaciones a realizarse en un plazo que no deberá ser mayor de un año y no serán prorrogables. Los montos de las becas deberán guardar relación con los proyectos presentados.

4.- Las personas interesadas y que requieran mayor información deberán apersonarse a las oficinas del Instituto de Investigaciones Sociales en el tercer piso del bloque central de la Universidad Mayor de San Andrés.

La Paz, 1 de agosto de 1979

Lic. Eliana A. de Eyzaguirre — DECANO FACULTAD CIENCIAS SOCIALES

Lic. Pedro Claverie — DIRECTOR a.i. DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES

Vº Bº Lic. Fernando Cajías de la Vega — SECRETARIO GENERAL U.M.S.A.

Las reflexiones de un poeta

Por: JUAN CARLOS ONETTI

(Servicios Exclusivo de la Agencia EFE)

Eran tiempos de tolerada licencia y dioses y demiurgos cumplían sus caprichos bélicos y lujuriosos descendiendo de Olimpo a Tierra y regresando una vez satisfechos sus designios dudosos.

Aunque resulte extraño en estos días de España, tan llena de generosos premios literarios, la única recompensa que los desenfadados dioses otorgaban a los poetas, consistía en dejarlos poblar en una isla que luego fue griega. Se llamaba Parnaso y mantuvo este nombre hasta que un escritor la visitó y le dio nueva inmortalidad. En un folleto redactado de manera admirable, casi perfecta, este inglés llamado Larry Durrel, la bautizó Likari.

Es posible que me equivoque; pero dudo de la existencia de nadie capaz de releer "El Cuarteto de Alejandria" para detectarlo.

Como es sabido, el Parnaso fue frecuentado por sombras augustas. Los inevitables Homero, Dante, Shakespeare divagaban, sombras inmortales y ya presentidas, entre olivos, laureles, mirtos, palmeras, asfodelos y malas hierbas. No escaseaban los poetas menores, casi todos favoritos de Minerva; con la aquiescencia de Júpiter-Zeus, dios del Olimpo que, como todo dictador que en la tierra ha sido, era guardián de la ley, de la justicia y de la libertad. Lo confirma el diccionario. Lo reconfirman los telegramas que publican hoy los periódicos.

Este paseo por inexistentes tiempos remotos lo juzgué necesaria como antecedente de los actuales Parnasos y como vara para medir.

Y procedí honradamente al mencionar los periódicos pues gracias a ellos está naciendo este artículo. Gracias también a un espectador amigo, ubicuo e imparcial: que me ha revelado los detalles increíbles.

Los poetas de todo el mundo, unidos por las letras PEN y otra sigla que ignoro, se cartearon, se reunieron, conspiraron para obtener (en este año del niño) permiso y vía libre para que les fuera concedido uso y abuso de un corto pero fecundo parnasito. Basta mirar con atención el rostro de Juan Pablo II para saber que, entre la multitud de admirables atributos que le han sido dados, no está ausente la ironía.

Unica condición: los futuros parnasianos, cualquiera fuese la escuela poética que habían elegido o creado, debían reunirse alejados de la Ciudad Eterna.

Ostia. De manera que las voces canoras se fueron a Ostia para celebrar el primer festival internacional de la poesía. En fin, lograron un parnasito de tres días. Milosz, juró, no estaba.

O casi, porque curiosamente Ostia tiene habitantes y muy pocos de ellos se alimentan con versos. Groseros, quieren comer comida. Y los tiempos no están para endecasílabos ni sonetos.

Comenzó la fiesta y un amigo de Berlinguer anunció que era el primer poeta del mundo. Ahora bien, en ruso poeta y paysan tienen fonética parecida. Por no ser poeta nos perdimos la oposición o disidencia de Salvador Dalí.

De modo que el poeta condenado por sorteo trepó al tablado de la vieja farsa, ya en estado de derrumbe, y comenzó a esneurear uno de sus poemas, tal vez el último.

Y esto fue la voz de orden para que robustos carnpesinos y fuertes Dulcineas alzaran hasta el micrófono el grito plebeyo, irrespetuoso e imposible de convertir en motivo de disputa literaria: "no queremos poesía, queremos comer". Y lo confirmaron desplazando al vate y colocando en mitad de escena una enorme olla de cocido o puchero, de las que se hacían y manducaban nuestros abuelos.

La gente los poetas que viven por encima del término vulgar, los vecinos de Ostia, murmurando ostias de satisfacción, comieron hasta saciarse y se ignora si alguno de los miembros del Congreso cedió también a la debilidad o a la gula.

Y así, entre poemas pertenecientes a la nueva poesía (que ignoro o salteo) y las invasiones del pueblo al tablao, se cumplió la etapa primera del Congreso. No sé si hubo otras. Sólo supe del desbande final, en viaje oportuno hacia las estrellas. Me resulta cortés no dar nombres. Sólo mencionaré a Ginsberg, que ya no puede molestarse por nada y que, al parecer, fue el único parnasiano que encontró musa.

Esto pasó y Ostia debe haber quedado abundante de chismes que nunca llegarán a mis ávidos oídos. Pero este Congreso me repicó una muy vieja pregunta; pregunta que he reiterado sin obtener nunca una respuesta que me satisfaga.

Comencemos, si no molesta, desde mi principio. En Santa María, en sus campos y estancias o fundos, abundó en un tiempo el payador. Hombre melenudo, con vincha en la frente y serio consigo mismo hasta la hora fraternal del mate y la caña. Ahora me han dicho que se bautiza cantautor - teologismo que España ignora. Este hombre, después de asado, cantaba cosas así:

La luna se hizo con agua
tan blanca como tu enagua.

Por ese amoroso trabajito de pulsar cuerdas y desesperarse con disimulo mientras buscaba consonantes, era conocido como "el poeta" en toda la extensión campera de la pequeña e inolvidable Santa María. No vale la pena buscar antecedentes, porque el buen hombre cantaba antes. Tal vez los tuviera, pero policiales. Esto lo haría más respetable, más "poeta".

Antes de olvidarlo anoto aquí que el cantautor de mis tiempos rurales no trabajaba nunca. Pagaba la vida con sus estrofas. Algo de esto puede notarse en sus descendientes. Y además no le molestaba que ambularan colegas suyos, detendiéndose del hambre, el frío y la soltería por la mitad norte del país. Pero no debemos olvidar que el "poeta" lo era por consenso general de los habitantes de los rancherios.

Luego me trajeron a la capital, ya en edad de leer y comenzar a sentir y jugar. Fue entonces cuando me di cuenta que Santa María sólo ha tenido, en un siglo, un gran poeta: Julio Herrera y Reissig, que vivió permanentemente desterrado en su tierra, ausente de su ciudad (de la que nunca salió), como si Santa María no hubiera existido jamás. ¿Jueces? Yo y todas las personas inteligentes que son inteligentes por coincidir conmigo. No conozco otro sistema de opinión que me resulte creíble.

Pero ya en mi juventud me fui enterando que el poeta Juan Pérez (ha de ser uno de esos poesías (en público, claro) y que José Fulánez, vate exquisito, acababa de lanzar a la expectativa admiradora su último "Florilegio poemático".

Abundaron suceso semejantes y surgió sin remedio la pregunta que me sigue preocupando. ¿Quién decidió que Juan Pérez, por el hecho de escribir y publicar en líneas cortas cuyas terminaciones silábicas eran iguales a las otras líneas siguientes era poeta? ¿Bastaba ese juego de ingenio para declarar poeta al firmante?.

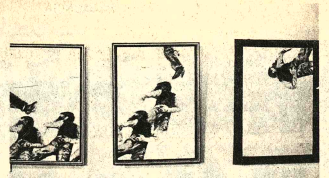
Alguien ha dicho que "los verdaderos poetas son muy pocos y que esos pocos lo son de verdad muy pocas veces". Sin embargo, parece ser que todos los que se reunieron en Ostia eran poetas y que -ollas aparte-, la poesía es para ellos el pan de todos los días. ¿Por qué? Si el sucio anciano borracho de Bukowski es un respetable escritor y un guía para la juventud de su país ya todo es posible. Y también simple, porque la solución, única intransferible, dice así:

Poeta es el que escribe unas cosas no necesariamente en verso- que despiertan en mí unas misteriosas sensaciones, que llamo poéticas, porque no hay otra palabra para nombrarlas. Y punto.

Reedición de seis obras importantes

EDITORIAL PAIDOS lanzará en breve las reediciones de seis importantes títulos de permanente interes entre el público lector, algunos de los cuales también se han convertido en una suerte de "clasicos" de las bibliografías de muchas asignaturas de carreras universitarias en el campo de las ciencias de la conducta humana.

Las obras que se anuncian son: **LOS TRASTORNOS DEL APRENDIZAJE**, de José A. Chiaradía y Marcos Turner; **UN JARDIN DE INFANTES MEJOR**, **SIETE PROPUESTAS**, de Bosch, Cañeque, Duprat, Galperin, Glanzer, Menegazzo y Pulpeiro; **ADOLESCENCIA Y CULTURA EN SAMOA**, de Margaret Mead con un prólogo de Franz Boas; **TEORIAS DE LA COMUNICACION MASIVA**, de Melvin L. Le Fleur; **ESTUDIOS DE GRAMATICA ESTRUCTURAL**, de Ana María Barrenechea, y Mabel Manacorda de Rosetti y **LA EXPRESION CORPORAL**,de Patricia Stokoe y Alexander Schachter.



DIBUJOS, acuarelas y grabados de David Angles López. Las obras del artista boliviano son exhibidas en la Galería EMUSA. Es una de las más destacadas muestras plásticas de la semana. Av. 16 de Julio Nº 1607.

FESTIVAL DE CINE DE VENECIA

VENECIA (ITALIA), 11 AGO (EFE).- El Festival de Cine de Venecia, que se celebrará del 25 de agosto al 4 de septiembre próximo, constará de 35 películas, divididas en dos secciones.

Habrá, asimismo, una retrospectiva dedicada a Marcel Pagnol, una antología dedicada al cine "underground" norteamericano y un homenaje al fallecido realizador Nicholas Ray.

La "mostra" cinematográfica veneciana reanuda este año su actividad, después de un largo periodo de suspensión, y todos los filmes proyectados estarán exentos de premios.

El programa oficial del festival es el siguiente:

"Venecia cine 79":

Sabado, 25 agosto: "Il prato", de Paolo y Vittorio Taviani (Italia).

Domingo, 26 agosto: "Anjeta Jose do Brasil", de Paulo Cesar Saraceni (Brasil); "Estrangulamiento", de Kaneto Shindo (Japón).

Lunes, 27 agosto: "Un dramma borghese", de Florestano Vancini (Italia), "Soldados", de Alfonso Ungria (España).

Martes, 28 agosto: "El mago", de Menahem Golan (EE.UU), "Passemontagne", de Jean Francois Stevenin (Francia).

Miércoles, 29 agosto: "El super", de León Ichaso y Orlando Jimenez (EE.UU)., "Maraton de Otoño", de Georgij Danelija (URSS).

Jueves, 30 agosto: "La muerte del portador de agua", de Salah Abu (Túnez-Egipto), "Vereda tropical", de Joaquim Pedro de Andrade (Brasil), "Fuga de Alcatraz", de Don Siegel (EE.UU).

Viernes, 31 agosto: "Cine", de Liana Eliava (URSS), "Saint Jack", de Peter Bogdanovich (EE.UU).

Sábado 1 sept: "Samba le grand", de Mustapha Alassane (Nigeria), "Funerailles a bongo: anals dolo", de Jean Rouch (Francia), "La luna", de Bernardo Bertolucci (Italia).

Albert Einstein

Una determinada idea sobre la ciencia

Premio Nobel de Física (1933) por sus trabajos sobre mecánica ondulatoria, el profesor P.A.M. Dirac es miembro de la Royal Society de Londres y profesor de física en la Universidad de Estado de Florida. Participó recientemente en un coloquio organizado con los auspicios de la UNESCO para conmemorar el centenario del nacimiento de Albert Einstein. El coloquio tuvo lugar en Ulm, donde Einstein nació el 14 de marzo de 1879, y en Munich, donde pasó su infancia.

El siguiente texto es una versión abreviada de las ponencias del profesor Dirac.

Por PAUL DIRAC.
(Perspectivas de la UNESCO).

Salvo algunos expertos, el mundo no sabía nada de Einstein y de la teoría de la relatividad hasta fines de la primera guerra mundial. En ese momento esa teoría tuvo súbitamente una prodigiosa repercusión. En esa época tanto los vencedores como los vencidos estaban fatigados de la guerra y la relatividad les suministró el derivado que buscaban. Se convirtió en el tema de todas las conversaciones y los diarios y las revistas le dedicaron una incalculable cantidad de artículos.

Oí por primera vez pronunciar el nombre de Einstein siendo yo estudiante de la Universidad de Bristol, en Inglaterra. Comprendí que introducía en la ciencia un modo de pensamiento totalmente nuevo, que abría el camino a lo maravilloso y a lo fantástico.

Para comprender bien toda la importancia de los trabajos de Einstein es preciso saber que los grandes descubrimientos científicos se hacen de dos maneras. A veces varios investigadores se hallan sobre el camino del mismo descubrimiento, que cae en el momento justo, como una fruta madura. Basta mirar la lista de los ganadores de los premios Nobel para darse cuenta de que, con gran frecuencia, estos premios se dan a dos o tres sabios que han trabajado en el mismo tema; estaban en competencia y el premio lo comparten quienes ganaron la carrera.

Pero hay otra clase de descubrimiento científico. En ésta el investigador trabaja, solo, sin rivales, sin competidores, y sigue caminos y formas de pensamiento que nadie siguió jamás. Gran parte del trabajo de Einstein pertenece a esta categoría. Si no hubiese existido, nadie hubiera sido capaz de hacer los mismos descubrimientos por mucho tiempo, por decenios, quizás. Por si solo Einstein cambió completamente el curso de la historia de la ciencia.

Un éxito deslumbrante.

El astrónomo inglés Sir Arthur Eddington, sumamente interesado por las perspectivas abiertas gracias a la teoría de la relatividad, publicó los resultados de experimentos que confirmaban la exactitud de las hipótesis de Einstein. El primero de ellos se refería al lentísimo movimiento de un punto en la órbita de Mercurio en el cual el planeta está lo mas cerca del sol, es decir, la precesión del perihelio. Esta precesión no podía explicarse según la teoría newtoniana, pero la teoría de Einstein la preveía. Era un éxito deslumbrante.

Según se dice, Einstein no se conmovió demasiado al enterarse de ese éxito, porque consideraba que de todas formas su teoría era acertada. Muchas otras experiencias la confirmaron ulteriormente. ¿Pero, suponganmos que no hubiese habido confirmación, que hubiesen incluso divergencias entre los hechos observados y la teoría? ¿Significa ello que esta última es fundamentalmente falsa? De ningún modo. El hecho de que hubiesen divergencias no debe ser considerado como la refutación de los postulados de base de una teoría, sino mas bien como una interpenetración incompleta de los resultados de una experiencia. Podría deberse a efectos secundarios poco conocidos y explicables ulteriormente.

Einstein no elaboró su teoría para generalizar observaciones precisas. Ignoraba hasta la existencia misma de observaciones realizadas en esa época. Lo guiaba una sola exigencia: la de dar a su teoría la belleza y la elegancia inherentes a toda descripcion fundamental de la naturaleza. Dicho de otra forma, basaba sus trabajos en la idea que tenía de la naturaleza y no en la necesidad de justificar determinados resultados experimentales.

Y a Einstein en diferentes oportunidades.

La primera vez fue en Bruselas en 1927, durante la Conferencia Solvay en la que los sabios de la época estaban reunidos para debatir de los últimos trabajos en sus respectivas especialidades. En esa época, la teoría de Einstein ya estaba confirmada y era generalmente aceptada, por lo que no fue tema de debate. En cambio, lo que se debatía era la teoría de los quanta de Werner Heinseberg, Erwin Schrodinger, y otros. Naturalmente, todos querianos conocer las impresiones de Einstein sobre esas ideas nuevas.

Era un poco hostil a ellas, ya que como el había obtenido notables resultados aplicando la geometría a la física, consideraba que había que continuar en este camino. Por lo demas, había trabajado durante muchos años en ese sentido sin obtener resultados tangibles. Sin duda sus ideas a este respecto son exactas, pero no han dado paso a una solucion satisfactoria.

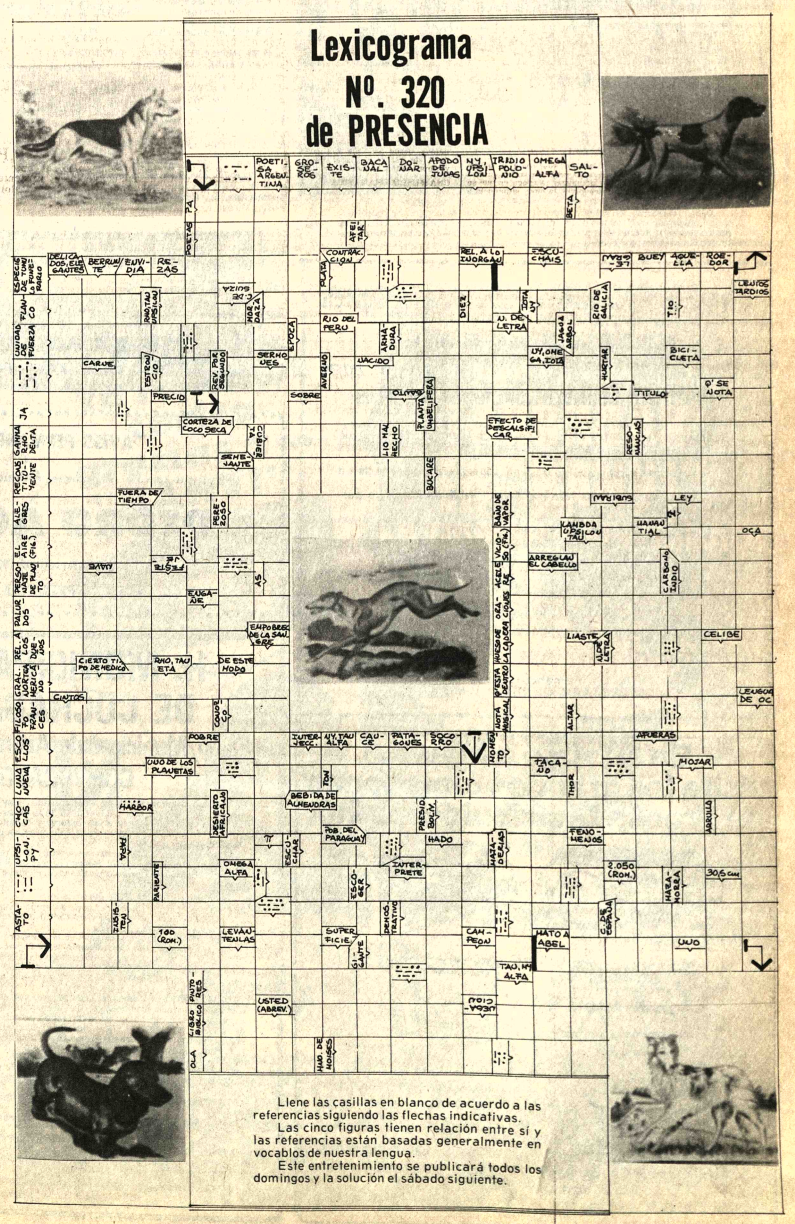
La ciencia en una taza de té.

Volví a ver a Einstein en otra conferencia Solvay, una vez vino a Cambridge, donde yo trabajaba, y despues a Princeton donde fue elegido miembro del Instituto de Estudios Superiores. Yo tambien trabaje varias veces en el Instituto y Einstein me invito en algunas ocasiones a su casa, lo que constituia un gran privilegio. Así pude ver hasta que punto la ciencia dominaba prácticamente todos sus pensamientos; incluso al revolver el te en una taza, los movimientos de las hojas de te lo inspiraban interpretaciones científicas.

Durante sus discusiones con los otros físicos de Princeton Einstein formuló una observacion que se hizo famosa y que ulteriormente fue grabada en la chimenea de la sala de profesores del Instituto de Estudios Superiores. Para apreciar bien esa observación hay que ser físico e investigador y reconocer que al crear el mundo Dios confrontó al hombre con ciertos enigmas. Para poder resolver esos enigmas hay que comprender la mentalidad de Dios. Einstein había dicho: **"Raffiniert ist gott, aber bosartig, is Er nicht"** , lo que podría traducirse así: "Dios es malicioso, pero no malévolo".

(Perspectivas de la Unesco).

Lexicograma Nº. 320 de PRESENCIA



Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.

EXPOSICION DE INES CORDOVA EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE

Inés Córdova, ceramista y pintora boliviana, presentará una exposición de collages en el Museo Nacional de Arte.

La muestra será inaugurada el próximo martes 14, a horas 19.00.

La exhibición de las obras de Inés Córdova está auspiciada por la Embajada de Israel.

TEATRO MUNICIPAL.- Lunes 13, horas 20.00, concierto de la Orquesta de Cámara Municipal y la Orquesta Sinfónica Nacional. La dirección estará a cargo del maestro japonés Yoichiro Omachi, que se presenta en La Paz con el patrocinio de la Embajada del Japón. El programa comprende las siguientes obras: obertura de la Opera Incalilajta, de Atiliano Auza; Rapsodia para Orquesta, de Yuzo Toyama; Sinfonía Nº 5, de Ludwig van Beethoven.

MUSEOS NACIONAL DE ARTE.- Exposición de grabados de la artista francesa Gilou Brillant.

GALERIA EMUSA.- Exposición de grabados, acuarelas y dibujos de David Angles López. Av. 16 de Julio Nº 1607.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de gobelinos y trabajos manuales de María de Cárdenas. Auspicio de la Embajada de Yugoslavia.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de óleos y acuarelas de Pedro Gálvis Mancilla. Calle Colón.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, tel. 25736; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, tel. 42942.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

INSTITUCION FISCAL DESCENTRALIZADA

Requiere los servicios de:

UNA SECRETARIA

con experiencia mínima de 3 años, presentar solicitud y Curriculum Vitae al Departamento Administrativo (Av. 6 de Agosto 2905) o Casilla de Correo 4821, hasta el día 17 de los corrientes.

La Paz, agosto de 1979.

Corporación Regional de Desarrollo de Pando

(CORDEPANDO)

La Corporación invita a firmas y casas importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de equipos para un canal de Televisión a Colores con destino a la ciudad de Cobija; en vista de que nuestra convocatoria a propuestas Nº 005/79 fue declarada desierta por el cambio de sistema y normas aprobadas ultimamente por disposiciones gubernamentales; por tanto los equipos ofrecidos serán compatibles con el nuevo sistema.

El pliego de especificaciones técnicas y de condiciones generales, pueden obtenerse a partir de la fecha en su oficina regional ubicada en el Edificio Libertad pasaje peatonal esq. Jenaro Sanjinés of. 803 fono 352358.

El plazo de presentación de propuestas fenecerá el próximo 3 de septiembre de 1979 a las 15.00 p.m.

RELACIONES PUBLICAS

SECRETARIA

ESTENODACTILOGRAFA EXCELENTE, SE REQUIERE EN PROYECTO INTERNACIONAL. REMITIR CURRICULUM EN HORAS DE OFICINA A: Av. Arce Nº 2529, Edificio Santa Isabel, Bloque A-1901 (piso 19).

CURSOS SERIOS con el METODO MODERNO de MODERN SCHOOLS

BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE LA FLORIDA (USA)

EN SU CASA POR CORREO

Solicite folleto gratis

FOTOGRAFIA
DIBUJO
PARAPSICOLOGIA E HIPNOTISMO
CORTE Y CONFECCION
SASTRERIA
DETECTIVE
PEDICURIA
MECANICA DENTAL
ENFERMERIA
CERAMICA
GIMNASIA
BELLEZA Y PELUQUERIA profesional

MODERN SCHOOLS CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ

Solicito informes GRATIS del curso de

NOMBRE:

DIRECCION:

LOCALIDAD: DPTO:

41

ESTUDIE CON LOS ESPECIALISTAS

modern schools

CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL LA PAZ

Avance de hotelería en Trinidad

Desde hace dos meses en Trinidad se halla en funcionamiento el hotel Hosteria ubicado fuera de la ciudad, a unos tres kilómetros de la plaza principal. Inaugurado el 10 de junio pasado, resulta ser el más nuevo, moderno, grande y cómodo de los hoteles existentes en la capital beniana.

Su construcción externa e interna responde a la concepción de un estilo neo-colonial, con la que armonizan los muebles y decoraciones de los dormitorios, comedor y bar, excepto los roperos que deberian ser cambiados por otros de carácter convencional.

Tiene 80 camas distribuidas en 40 habitaciones situadas en la planta baja y primer piso de dos bloques, mientras que en otro está un amplio salón para recepciones sociales o sala de conferencias. La cocina y comedor ocupan un cuarto bloque y otro distinto el lobby y el bar.

Todas las habitaciones tienen baño privado, teléfono y aire acondicionado, servicio éste que beneficia también a las demás áreas mencionadas.

Hace un par de semanas, una gran piscina al aire libre estaba siendo concluida y anunciaba la administración del hotel que próximamente serán construidas canchas de tenis y que se habilitará un área verde para el paseo en caballos.

Aun sin tales servicios adicionales, el hotel Hosteria es en la actualidad uno de los mejores de Trinidad en el que pueden hospedarse cómodamente personas de gusto exigente.

Es evidente que está un tanto alejado de la ciudad, pero el inconveniente es salvado por la administración con el servicio de una vagoneta en la que es fácil trasladarse al centro.

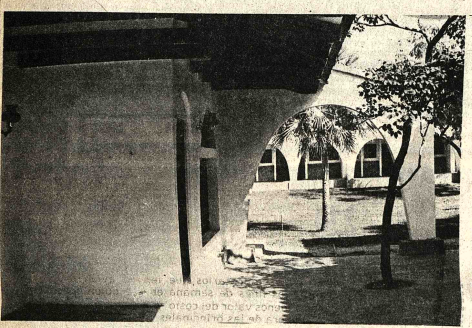
El mayor inconveniente, de momento, es quizás el polvo del que uno tiene que llenarse tanto al trasladarse del aeropuerto al hotel como de éste a la ciudad y viceversa, pero la administración espera que la incomodidad será superada de aquí a unos meses cuando las autoridades respectivas enladrillen la amplia avenida que une la ciudad con el hotel.

Pero tales inconvenientes tienen también su compensación, porque los amaneceres en el hotel Hosteria dan la sensación de que uno está en pleno campo debido al canto de aves desconocidas para el visitante que no lo percibiria estando en el centro de la ciudad.

El próximo año, posiblemente, entrará en funcionamiento otro hotel que se construye, también fuera de la ciudad, con iguales caracteristicas del hotel Hosteria, con el que la capacidad hotelera mejorará notablemente en la capital beniana, a la que una parte del turismo nacional y de procedencia extranjera convergerá en busca de aventuras en la jungla o en sus impresionantes rios.

Si se construyen más hoteles es porque hay demanda de alojamientos, demanda que no puede ser sino el resultado de la presencia de más visitantes.

La presencia en Trinidad de más visitantes bolivianos y extranjeros es un hecho que debe alegrar a todos porque el turismo, por sus efectos multiplicadores, ha de dejar beneficios en esa bella región del país que también tiene derecho a desarrollarse.



OTRO BLOQUE.- En primer plano aparece otro de los bloques del hotel Hosteria inaugurado en Trinidad hace dos meses. Las vigas que se advierten en la parte superior izquierda sirven de sostén del techo y al mismo tiempo de ornamento exterior e interior del hotel.

HOTEL HOSTERIA DE TRINIDAD.- La foto muestra el patio interior, cubierto de césped, del hotel Hosteria de Trinidad. Al fondo uno de los bloques con habitaciones de doble cama y sus amplios corredores de estilo neo-colonial.

Denuncian presencia de OVNIS en zona turística de España

MADRID 11 (EFE). Una de las zonas turisticas españolas más frecuentada se ha convertido también en el lugar de veraneo predilecto de grupos de seres extraterrestres, cuyo lugar de procedencia todavia no ha sido descubierto.

Unos dicen que son marcianos, otros al fijarse en las extrañas naves que aterrizan sugieren una retahila interminable de planetas desconocidos y estrellas cuya distancia se cifra en millones de años luz.

El caso es que en la zona, denominada ya "triángulo del silencio", miles de testigos presenciales ha visto con relativa frecuencia la llegada de objetos voladores no identificados que aparecan con la misma tranquilidad que lo hacen los yates y aviones de turistas.

El caso podria muy bien encabezar una nueva novela de ciencia ficción, o ser la pesadilla de verano de un turista con mala digestión, pero contra todo pronóstico la información procede del Centro de Estudios Paracientificos de la Universidad de Murcia, localidad del levante español.

Un grupo de más de veinte cientificos especialistas en temas aeronáuticos y biologia marina han presentado en su informe toda una serie de "casos extraños" que desde hace siete años se vienen produciendo en la misma zona.

"Se trata de una perfecto triángulo —dice el jefe del grupo— similar al de las Bermudas, sólo que este se localiza en España y tiene como vértices a las ciudades de Barcelona, Ibiza y Murcia".

La investigación empezó después de que todo un pueblo de la zona denunciase la presencia de un platillo volante, con luces anaranjadas, que aterrizaba en el lugar dos veces a la semana.

Poco después fueron más de ocho ciudades las que denunciaron casos parecidos: Jumilla, Alcantarilla, Archena, Cehjin, Nora, Algar, Cartagena y Santa Cruz— y alrededor de unas dos mil personas fueron testigos— según sus declaraciones posteriores— de la realidad de otros mundos.

Pero lo que hace temer que esta zona sea la copia exacta del "Triángulo de las Bermudas" son otros casos mucho más peligrosos.

Hace un año toda una flotilla de aviones del "tipo saeta" acabaron en el fondo del mar, sin la más leve explosión previa y sin ningún motivo técnico conocido.

Examinadas las cajas negras de los aparatos se comprobó que estaban perfectas. Sin embargo las últimas palabras de los pilotos antes de perder toda comunicación con la torre de control fueron: "Los instrumentos se han vuelto locos. No responden a las órdenes recibidas".

Luego el radar perdió toda señal y los aviones fueron encontrados en el fondo del mar. Los cuerpos de los pilotos estaban intactos y su expresión era tranquila.

Otro dato significativo obtenido por los investigadores es el extraño comportamiento que sufren las aves cuando atraviesan ese triángulo del silencio. Incluso las palomas mensajeras más adiestradas pierden el sentido de la orientación, no emiten ningún sonido y además tratan de escapar de la zona.

También se han producido desapariciones estrañas de barcos de pescadores y veleros de recreo. En el medio del triangulo no hay apenas brisa y la vida acuática ha desaparecido por completo.

Si los turistas se enteran que su vecino en la playa puede ser un extraterrestre se podria producir una desbandada total. A nadie le hace gracia bañarse en el mar con un marciano.

Línea Aérea Imperial operará e ruta La Paz-Potosí, próximament

El avión de la empresa Línea Aérea Imperial que prestará servicios en la ruta La Paz-Potosí y viceversa, "salió de los EE.UU. hoy a horas once", informó a PRESENCIA, el pasado viernes, el personal de la Corporación de Desarrollo de Potosí, (CORDEPO), en La Paz.

Sin embargo, no se sabia entonces con exactitud el dia de llegada al aeropuerto de La Paz del mencionado avión, marca Metro II, de fabricación norteamericana, con capacidad de 21 personas, comprado para que opere en la mencionada ruta.

La empresa Linea Aérea Imperial, rodeada de la satisfacción y simpatia del pueblo potosino, fue organizada bajo el patrocinio de CORDEPO, empresa que funcionará con un directorio independiente y autonomia de gestión.

Sus oficinas en La Paz están siendo instaladas en la Oficina 1 del recientemente inaugurado Edificio Mariscal de Zepita que está a pocos pasos de la Casa de la Cultura Franz Tamayo y en Potosí, funcionarán en la esquina de las calles Cobija y Bustillos.

TRAMITES

Por lo que voceros de dicho personal explicaron a PRESENCIA puede afirmarse que el vuelo inaugural tardará aún en efectuarse, debido a los trámites que quedan por ser hechos.

Entre ellos fueron mencionados éstos: la "desaduanización" o nacionalización del avión que no puede tener lugar sino después de su llegada al aeropuerto de La Paz y la inspección de la nave por parte de las autoridades correspondientes y las pruebas de rigor necesarios para la extensión del certificado de aeronavegabilidad.

En cuanto a requisitos que deben ser cumplidos ante la Dirección de Aeronáutica Civil, para la obtención del permiso estatal que permita el funcionamiento legal de la empresa y, consiguientemente, la puesta en marcha de los proyectados vuelos, el personal de CORDEPO en La Paz dijo que "todo está listo".

El contar con un equipo de mantenimiento de la nave, el tener preparado el curriculum vitae del personal de tierra y aire y la contratación de una póliza de seguro, fueron mencionados, entre los requisitos exigidos, los cuales cumplidos satisfactoriamente, darán lugar a la concesión de la autorización correspon te.

Dos pilotos y mecánicos, a cuyo estarán los vuelos departamentales avión, participaron e intensivo curso de trenamiento en los Es Unidos por cerca de semanas.

Se nos anticipó q inauguración oficial d operaciones de la em y el vuelo de apertur La Paz a Potosí, s objeto de actos espec en los que particip autoridades gubernat tales y del departam de Potosí, los cuales s anunciados, posiblem a mediados de la próx semana.

ANTIGUA CAJA DE AGUA DE POTOSI.- Casi en propias faldas del Cerro Rico se encuentra la Caja de A cuya construcción se remonta a los primeros siglos de la lonia. Testimonios históricos como el mostrado por la serán accesibles a los turistas extranjeros, principalme cuando entre en funcionamiento el avión de la Línea Aé Imperial en la ruta La Paz-Potosí.

YPFB

Soberanía-Eficiencia-Desarrollo

LICITACION PUBLICA
Nº 54-79

PROVISION DE: DINAMITA SISMOGRAFICA Y FULMINANTES

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

DINAMITA SISMOGRAFICA Y FULMINANTES.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., ubicada en la calle Bueno Nº 185, 4º piso, previo pago de $b. 200.-- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones, se recibirán en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones, hasta el dia lunes diez de septiembre, a horas 11:00 a.m.

La Paz, agosto ª. 1979.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

R.R.P.P. Nº. 267/79

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES

Se convoca a Concurso interno para docentes, investigadores y estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales, que en forma individual o asociada deseen realizar investigaciones sobre los siguientes temas:

a) Historia y diagnóstico de las Cooperativas Mineras de La Paz.

b) Las Cooperativas Mineras y la Problemática de la participación de la mujer en el proceso productivo.

c) Las Cooperativas Mineras y el problema de la salud, educación y vivienda.

Se fija el día 27 de agosto como fecha máxima de presentación de los diseños de investigación completos.

Para mayor información dirigirse al INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES 3er. piso del monoblock.

La Paz, 27 de julio de 1979

Lic. Eliana A. de Eyzaguirre
DECANO
FACULTAD CIENCIAS SOCIALES

Lic. Pedro Claverie
DIRECTOR a.i. DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES.

Vo. Bo. Lic. Fernando Cajías de la Vega
SECRETARIO GENERAL U.M.S.A.

LLegaron los
Empapelados Alemanes
de la afamada marca "BAMMETAL"
En modernos y hermosos diseños
MONJE LTDA.
Avenida Montes No. 768 - Planta baja

AVISO PERMANENTE

Hasta que cancele su cheque rechazado por CTa. clausurada.

PEDRO AQUINO

La Paz, agosto de 1979.

EDITORA PRESENCIA LTDA.

En su viaje a Miami,
visite los grandes almacenes
de Brooke Distribuidores Inc.

Precios especiales para importadores en televisores, radios, stereos, grabadoras y todo lo que su hogar necesite.
Nombres de marcas conocidas.
Gran variedad en peliculas de Video cassette.
Brooke Distribuidores Inc.
380 N.E. 67th Street Miami, Florida 33138 (305) 751-9752
Distribuidor al por mayor de productos de calidad electronicos.
Peliculas disponibles. Telex No. 51-2463
Jorge Sabin. Gerente de exportación. $2.00 por catalogos, devueltos con su primera orden.

H. MUNICIPALIDAD
DE COCHABAMBA

Salón Municipal de Artes Plásticas 1979

CONVOCATORIA

La H. Municipalidad de Cochabamba, con motivo de realizar la conmemoración del CLXIX Aniversario de la gesta emancipadora del "14 de septiembre de 1810", convoca a los pintores y escultores bolivianos, o extranjeros residentes en el país, a participar en el Salón Municipal de Artes Plásticas 1979.

BASES:

Participantes.- 1.- El Salón se sujetará a la reglamentación establecida por Ordenanza Municipal Nº. 678. Podrán concursar los pintores y escultores nacidos en Bolivia, o los extranjeros con residencia no menor de tres años.

OBRAS:

Pintura, Escultura, Grabado y Dibujo

Inscripciones.- Cada concursante a tiempo de inscribirse deberá solicitar en la Secretaria de Servicio de Exten ión Cultural un formulario, en el que llenará los requisitos exigidos.

Los artistas que se encuentren en el exterior e interior del pais, deberán solicitar el formulario de inscripción o indicar por escrito: nombre y apellidos, nacionalidad ; si es extranjero: título, precio y antigüedad de las obras, año en el que recibió el gran premio o el primer premio del Salón Municipal de Cochabamba y domicilio. Podrán presentar sus obras personalmente o por intermedio de un apoderado.

Las obras que obtengan el gran premio y primer premio en cada una de las técnicas, pasarán a formar parte del Museo Municipal.

Los pintores que hayan obtenido el gran premio y primer premio en los salones de los años 1976, 1977 y 1978 no podrán concursar en el presente certamen. Las obras deberán ser entregadas al encargado del salón en la secretaria de la Casa de la Cultura, (4to.piso),hasta la hora 18:00 del dia 5 de septiembre.

PREMIOS

Pintura: Gran Premio $b. 16.000, Medalla de Oro y Diploma. Primer Premio $b. 7.000, Medalla de Plata y Diploma. Segundo Premio $b. 4.000 y Diploma. Premio especial $b. 3.000 y Diploma.

Acuarela: Primer premio $b. 5.000 y diploma. Segundo premio $b. 3.000 y diploma.

Grabado: Primer premio $b. 5.000 y Diploma: Segundo premio $b. 3.000 y diploma.

Dibujo: Primer premio $b. 5.000 y diploma. Segundo premio $b. 3.000 y diploma.

Escultura: Gran premio $b. 16.000, Medalla de oro y diploma. Primer premio $b. 7.000, Medalla de plata y diploma. Segundo premio $b. 4.000 y diploma. Premio especial $b. 3.000 y diploma.

Cochabamba, Agosto de 1979

SERVICIO DE RELACIONES PUBLICAS

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº. 25/79

"PUENTE COLLOMA"

De acuerdo a la Ley de Licitaciones, se convoca a las Empresas Constructoras de Primera y Segunda Categoria inscritas legalmente en el Registro Nacional de Firmas Constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a la presentación de Propuestas para la construcción del "PUENTE COLLOMA" en el Departamento de POTOSI.

El puente de 77,44 mts. de longitud estará ubicado en el Km. 53+800 del camino UNCIA-COLLOMA.

Los interesados pueden acudir a la Gerencia Técnica de Puentes del SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, situada en la Calle Landaeta Nº 292, para retirar planos, especificaciones y recibir mayores informaciones, previo el pago de $b. 1.000.-- en la Sección Caja del Servicio Nacional de Caminos.

El precio oficial de la obra a construirse se estima en $b. 3.758.691.--

Las propuestas deben ser presentadas llenando todas las formalidades de Ley, hasta horas 14:00 del día LUNES 10 de septiembre de 1979 en la Asesoría Legal del Servicio Nacional de Caminos (Av. 20 de Octubre Nº 1829 3er. piso).

La apertura de propuestas se llevará a cabo el mismo día a hrs. 16:00, en la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil.

La Paz, agosto 1979

Ing. Jorge Jáuregui Canevaro
DIRECTOR S.N.C.

Lo poco que queda de riqueza artística de S. Ignacio de Moxos debe preservarse

Por CARLOS ANDRADE Q.

Cuando estuve en San Ignacio de Moxos, a fines del pasado mes, varios ignacianos que también visitaban la población con motivo de la fiesta de San Ignacio de Loyola, me hablaron preocupados de la desaparición paulatina de la riqueza artística del templo misional.

San Ignacio de Moxos, como se sabe, fue una de las quince misiones fundadas en el siglo XVII por los jesuitas en la extensa tierra de los Moxos conocida hoy como departamento del Beni.

Se sabe también que una de las características de la arquitectura de las misiones era su independencia, en lo fundamental, de los modelos vigentes en Europa pese a que sus creadores fueron jesuitas de origen europeo-arquitectura que, al parecer, trataba de conciliar las exigencias de la evangelización con la realidad de las poblaciones en proceso de cristianización.

Dentro de esa arquitectura lo que más sobresalía era el templo, por su tamaño y ornamentación, pues, las viviendas destinadas a los pueblos en conversión a la religión católica eran sencillísimas.

Pero la iglesia misional de San Ignacio era "la más grande y espaciosa de todas", según Diego Eguiluz citado por los esposos Mesa-Gisbert en su obra "Monumentos de Bolivia".

En qué consistía la riqueza artística de esa iglesia, "la más grande y espaciosa de todas"? Los nombrados esposos en su obra citada afirman: "Rica era esta misión de San Ignacio en plata labrada, pues en el inventario aparecen un frontal para, el altar mayor un centillero grande con nueve candilejas, dos custodias y una pequeña, un depósito para el Jueves Santo, un sitial para la custodia, dos atriles, catorce blandones, doce mayas, amen de otros objetos menores. En cuanto a escultura, la imagen principal era el Santo Cristo de los Temblores "sacado por el original que se venera en la Santa Catedral del Cuzco, a cuya ciudad envió el señor Emperador Carlos V[1] y un San Ignacio que era de vestir".

De lo mencionado parece que se conservan pocas cosas entre ellas el "depósito para el Jueves Santo" que según José Xavier Matini, autor del "Estudio sobre las posibilidades turísticas de las misiones jesuíticas de Moxos y Chiquitos" (1976) es una "curiosa pieza que aún se conserva en la actual iglesia del pueblo".

Del frontal de plata que se menciona no queda sino fragmentos, algunos de los cuales, diseminados, pueden ser apreciados todavía en el templo. Otros, según la declaración del Párroco P. Alfonso Elorriaga a PRESENCIA, "están guardados". Del retablo o retablos no quedan sino vestigios.

Un púlpito de la época colonial, bellamente tallado en madera que, según se me dijo, era uno de los ornamentos del templo, fue retirado este año del lugar donde solía exhibirse en la fiesta patronal. Piezas de él pude ver detrás del altar y en la sacristía.

El P. Alfonso me explicó que el púlpito, efectivamente, es una de las obras "más antiguas y artísticas del templo" pero tuvo que ser retirada porque "estaba deshaciéndose".

Dijo que su propósito fue organizar un "pequeño museo" donde reunir lo que queda aún de la riqueza artística de la misión, pero que no pudo debido a la falta de dinero.

"Samuel Mendoza que ejercía un alto cargo en la Presidencia de la República, hace más de un año, ofreció ayudarme pero la promesa no se cumplió", añadió el sacerdote.

En la sacristía pude ver un enorme mueble de la época misional, bellamente tallado, que felizmente se salvó de la pintura aplicada al púlpito, al trono de imagen de San Ignacio y fragmentos de retablo. Ese mueble, al que el P. Alfonso llama "armario para guardar ornamentos religiosos" debe ser salvado de la destrucción o de su desaparición y ser preservado en el proyectado museo para mostrar el arte de la talla practicada por los artesanos de las misiones de Moxos.

En la sede del Cabildo indigenal, contiguo al templo hay todavía sillones y otros muebles con tallado igualmente atrayente y en buenas condiciones aún, que deberían formar parte del museo.

José Xavier Martini, en su nombrado estudio, habla también de "un importante número de piezas de plata, algunas imágenes -entre ellas un Cristo de marfil posiblemente de procedencia filipina- y fragmentos de relieves de retablos", los cuales deben estar también en el "pequeño museo" proyectado por el P. Alfonso.

Pero, el reunir en un museo lo que queda de la histórica misión de San Ignacio exige la inversión de una apreciable cantidad de dinero que, ciertamente, no podría afrontarla ningún Párroco. En cambio, la Corporación de Desarrollo del Beni, el Obispado y autoridades nacionales de Cultura, podrían contribuir cada cual, con algo de lo suyo para salvar lo que queda aún de la misión jesuítica de San Ignacio.

El pueblo ignaciano, por su parte si desea mantener algunos valiosos testimonios de su historia, debería interesarse por la preservación de la riqueza artística de su templo. Sin una permanente vigilancia suya, lo que hoy puede verse todavía, podría, quizás, desaparecer definitivamente mañana.

RESTOS DE FRONTAL DE ALTAR MAYOR.- En la foto pueden apreciarse 5 fragmentos de lo que fue el frontal de plata del altar mayor del templo misional San Ignacio de Velasco. Arriba, la imagen de San Ignacio en su trono de madera tallada.

SAN IGNACIO DE MOXOS.- Aparecen en la foto, en primer plano, miembros del conjunto folclórico los "Achu" (abuelos) con caretas y sombreros de cuero de res fabricados en la región y atrás las "Macheteras", cuyas integrantes llevan "tipoy" de colores y adornos de plumaje en la cabeza. Ambos conjuntos, participaron en la procesión del 30 de julio organizada por el Cabildo Indigenal en honor del patrono de la población, San Ignacio de Loyola.

TURISMO en BOLIVIA por C.A.

Hostal Cruz de Popayán de Sucre será inaugurado el próximo mes

El Director Ejecutivo del Instituto Boliviano de Turismo, Fernando Gallardo, informó a PRESENCIA que el hostal Cruz de Popayán de la ciudad de Sucre, será inaugurado en acto especial que tendrá lugar en la segunda quincena del próximo mes.

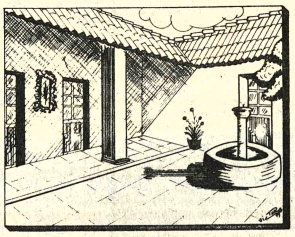
El hostal que funcionará en un antiguo inmueble de tipo colonial reconstruido y acondicionado a las necesidades de un moderno alojamiento, tiene 22 camas ubicadas en habitaciones con baño privado, teléfono y música ambiental.

Situado en la calle Loa 881 con teléfono 5156 y casilla 178, el hostal Cruz de Popayán, pondrá a disposición de sus usuarios los servicios de desayuno y bar.

APORTE POSITIVO

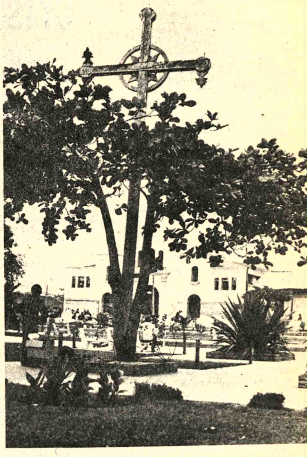
La presencia en esa ciudad-museo de turistas extranjeros cuyo número se acrecienta año tras año, especialmente, durante la época invernal, exigía la construcción de nuevos alojamientos, necesidad que, afortunadamente, fue comprendida por quienes se dieron a la tarea de contribuir con su esfuerzo a solucionarla. En efecto, a la inauguración del hostal Cruz de Popayán seguirá la de otro que tendrá lugar, posiblemente, el primer semestre del año próximo, pues los trabajos de construcción fueron iniciados hace algunos meses. Se espera también que el hotel Mariscal, cuyos trabajos, hace meses tenían un avance del 70 por ciento, pueda entrar en funcionamiento el próximo año.

Obras como la del hostal por inaugurarse son indiscutiblemente favorables al desarrollo del turismo, más todavía si ellas tienen lugar en una ciudad como Sucre que ofrece al turismo nacional e internacional tesoros artísticos dignos de ser conocidos.



HOSTAL EN SUCRE.- El gráfico, una reproducción de dibujo, da idea del patio del hostal Cruz de Popayán de Sucre, la ciudad blanca, cuya inauguración está anunciada para fines de septiembre próximo.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL



CRUZ MISIONAL.- Al centro de la inmensa plaza de San Ignacio de Moxos se yergue la cruz misional que fuera erigida por los sacerdotes jesuitas de la época misional en San Ignacio una de las quince misiones fundadas en la extensa tierra de Moxos, hoy departamento del Beni. Al fondo, el templo reconstruido de la misión, escenario hoy de importantes actos religiosos durante la fiesta patronal de la población que se celebra del 30 de julio al 2 de agosto. El centro de la plaza, ornamentado con bellos jardines, es la única parte cubierta de mosaicos, por tanto, libre del piso de tierra que caracteriza alrederdor y la totalidad de las calles.

EN TARIJA SE VENDE

En el mismo límite con los terrenos del Aeropuerto de AASANA recientemente consolidado y con acceso propio a la plataforma principal de aviones y en el lugar más pintoresco con camino exterior para automóviles propio, se ha levantado un campamento en una superficie de 12.000 metros cuadrados todo cercado con malla olímpica de 2,50 metros de alto, en esta superficie se han construido con materiales de 1ª clase hangares, viviendas con 7 ambientes y 4 cuartos de baño alfombrados, con energía trifásica de la fuerza hidroeléctrica de la población y una planta diesel eléctrica automática para auxilio.

El campamento está totalmente electrificado y con agua para regar el césped y plantas; con 2 máquinas segadoras de césped.

El agua provee el mismo campamento desde un pozo surgente con la mejor agua de Bolivia con su tanque elevado nivelador y su bomba especialmente instalada para aumentar el caudal de agua hasta mas de 20.000 litros por hora.

Tiene además una pequeña piscina cubierta con techo de calamina plástica especial para familia, con filtro y temperador de agua norteamericano. Esta piscina se llena y se vacía por gravedad sin gastos de corriente eléctrica.

El campamento está amoblado sin estrenar y listo para ser usado.

Es especial para empresarios que tengan avión propio y quieran descansar los fines de semana en cualquier época del año. Se lo vende a menos valor del costo y se puede hablar con el dueño desde cualquiera de las principales ciudades del país, sólo en las mañanas de 7 a 10 horas a los teléfonos 2-7151 y 2-5683, de Santa Cruz.

Soberanía-Eficiencia-Desarrollo

YPFB

PROVISION DE MATERIALES

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de materiales correspondientes a los pedidos abajo detallados a recoger los Pliegos de Especificaciones Técnicas en nuestra División de Adquisiciones, 4to. piso, edificio central, calle Bueno Nº 185, los días 10 y 13 de agosto del año en curso.

PARA IMPORTACION

GCM. 45-79	Garrafas de GLP. de 45 Kg.
GCM. 46-79	Garrafas de GLP. de 90 Kg.

El plazo de vencimiento para la presentación de ofertas de Importación hasta el día lunes 27 de agosto de 1979.

DIVISION DE ADQUISICIONES

LOS MAS APTOS

La selección natural rige al mundo desde tiempos inmemoriales Solo perduran los triunfadores.

En equipos de sonido HITACHI permanece vigente entre los más exigentes.

Centro Musical
Estereofónico 3 en 1 SDT-7825
Potencia musical-50w
FM-MW-SW1-SW2
Reductor de ruido Dolby
Altoparlante de dos vías

HITACHI
LA MAS PLENA SATISFACCION

LA PAZ: GRAN PASAJE
COCHABAMBA: ORMECO, CHAVES E HIJOS
ORURO: IMPORTADORA SUDAMERICANA
SANTA CRUZ: GRAN PASAJE
Y SUS DISTRIBUIDORES HITACHI DE TODO EL PAIS

MARK-Mundial

Ya tenemos casita gracias a... "BANVI"

¡AHORRAR EN "BANVI" ES GANAR ... FELICIDAD!

MILLONARIOS PREMIOS

EL SUEÑO DE LA CASITA PROPIA HECHO REALIDAD AHORRANDO EN EL BANCO DE LA VIVIENDA

BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.
UN BANCO BOLIVIANO AL SERVICIO DE SU PUEBLO

OFICINA CENTRAL LA PAZ: Av. Camacho 1336 TELF. 58686-43510
AGENCIA SANTA CRUZ: Calle Ballivian 452 Telf: 39826
AGENCIA COCHABAMBA: Calle Bolivar 3441 Telf: 28698

Crisis energética podría tener efectos de un cataclismo

Por ANIL AGARWAL
(Del "Earthscan" de NN.UU.)

Londres: Según los expertos en energía que asistieron a la reunión sobre "Las estrategias energéticas del Tercer Mundo", celebrada recientemente en Londres, el efecto de la actual crisis energética, en los países tercermundistas podría compararse al de un cataclismo.

Es probable que varios países tercermundistas pronto vean en peligro su propia supervivencia económica y, sin embargo, su inquietante situación ha despertado muy poca atención internacional por el momento.

El petróleo representa un pequeño pero importante factor en el desarrollo económico de los países pobres del Tercer Mundo. Además, las posibilidades de que dichos países reduzcan el consumo de petróleo son sólo marginales. El precio máximo del petróleo, a U$ 23 por barril, impuesto por los países productores de petróleo representa una carga soportable para las naciones occidentales, pero también un nivel que sólo es asequible a unos pocos países del Tercer Mundo. Las divisas necesitadas por los países tercermundistas aumentarán considerablemente en el preciso momento en que deben ser amortizados muchos de los préstamos a corto plazo que tuvieron que pedir tras la crisis energética de 1973.

En la reunión londinense, organizada por la Real Institución, se trató la forma en que las naciones industrializadas podrían prestar su ayuda para tratar de resolver los problemas energéticos del Tercer Mundo. Sin embargo, los oradores que intervinieron en el debate afirmaron claramente que los países industrializados tenían muy poco que ofrecer. En un tiempo de creciente recesión, los países occidentales se muestran muy reacios a aumentar considerablemente sus préstamos o ayuda. Y tampoco sus científicos pueden ofrecer otras posibles fuentes de energía que mejoren la situación a corto plazo.

Las dificultades en que se encuentran los pequeños países en desarrollo importadores de petróleo quedaron perfectamente ilustradas en un estudio de carácter expositivo sobre Kenia, presentado por el Sr. T.S. Tuschak, miembro de la ONU especializado en energía. El Sr. Tuschak explicó que el consumo de petróleo en Kenia durante todo el año 1978 fue algo inferior a los 12 millones de barriles, cantidad que equivale a sólo una semana de consumo en el Canadá. Sin embargo, esa relativamente pequeña cantidad de petróleo representó aproximadamente el 85 por ciento de toda la energía comercial consumida en Kenia. Más del 75 por ciento del petróleo keniano fue utilizado en sectores económicos esenciales, como la industria, agricultura y transporte público. El resto fue utilizado por los vehículos de uso particular. En el mejor de los casos, se podría ahorrar un 7 por ciento del petróleo consumido por los sectores esenciales y aproximadamente un 10 por ciento del correspondiente a los vehículos de uso particular.

Según Tuschak, a Kenia le quedan muy pocas opciones aparte de la de mantener sus importaciones de petróleo a unos niveles próximos a los actuales. Sin embargo, estima que por cada aumento de un dólar por barril en el precio del petróleo, los ingresos de exportación de Kenia tendrían que incrementar en aproximadamente un 1.25 por ciento. Aumentar las exportaciones ante la actual recesión mundial resultará imposible.

Al igual que en muchos otros países en desarrollo, los productos agrícolas, de Kenia, como el café, y el té, representan más del 50 por ciento de las exportaciones totales del país. Se podría decir que estas son las únicas exportaciones kenianas que tienen alguna posibilidad de lograr un notable aumento en los mercados mundiales. De cualquier forma, dichas exportaciones tendrían que experimentar un aumento anual de más de un 30 por ciento para cubrir las nuevas divisas necesitadas para sufragar el petróleo. El único remedio que les queda a los países en desarrollo para pagar el nuevo precio del petróleo es el de empobrecer aún más a su gente para efectuar esos pagos con los fondos destinados al desarrollo.

¿Podrán las naciones occidentales sacar del apuro a los países en desarrollo? Esta cuestión originó un apasionado debate en la reunión londinense, pero no se llegó a ningún acuerdo en cuanto a su respuesta. Los participantes procedentes del Tercer Mundo argumentaron que la última crisis energética fue debida en parte al consumo excesivo y superfluo de petróleo por parte de las naciones afluentes. No obstante, Stephen Bosworth, Embajador estadounidense en Túnez y ex-presidente de las negociaciones sobre energía entre el Norte y el Sur, celebradas en París, les advirtió que las ayudas occidentales e internacionales probablemente no aumentarían con suficiente rapidez para satisfacer sus nuevos requisitos de divisas. Tampoco es probable que entre en funcionamiento un sistema de distribución de petróleo que conceda preferencia a los países en desarrollo. "Ya hemos comprobado que los parlamentos occidentales reaccionan desfavorablemente ante la idea de efectuar cualquier transferencia real de recursos en períodos de lento crecimiento económico", afirmó Bosworth.

¿Podrían los países en desarrollo sustituir el petróleo por otras fuentes energéticas, como la eólica, heliotérmica o maderera?. El debate de Londres reveló que al Tercer Mundo le preocupaban dos importantes factores relacionados con las posibles fuentes energéticas que puedan utilizarse en lugar de los hidrocarburos. En primer lugar, a los países en desarrollo les molesta enormemente que Occidente recomiende en todo momento que esas nuevas fuentes son ideales para el Tercer Mundo. Todos los expertos en energía procedentes del Tercer Mundo que asistieron a la reunión londinense aceptaron que estas fuentes de energía son apropiadas para los países en desarrollo, pero ellos quieren que primeramente sean experimentadas y comprobadas.

El Dr. A.K.N. Reddy, miembro del Instituto Científico de Bangalore, India, desafió claramente a los países industrializados: "Enséñennos a subsistir sin el petróleo..haciéndolo ustedes primero".

El Dr. Joao Meyer, importante investigador brasileño en el campo de la energía heliotérmica, censuró a los países occidentales por seguir su postura tradicional en cuanto a la transferencia de tecnología incluso en la nueva esfera de las fuentes energéticas no tradicionales. Denunció el hecho de que, una vez más, el Occidente estaba tratando de vender artículos en lugar de intentar resolver los verdaderos problemas de los países en desarrollo. La única diferencia estriba en que ahora las exportaciones ya no se concentran de forma creciente en las centrales nucleares, sino en las instalaciones solares.

En segundo lugar, a los expertos tercermundistas les preocupa el hecho de que ninguna de las nuevas fuentes energéticas pueden sustituir el petróleo o reducir su consumo a corto plazo, tiempo vital para los países en desarrollo no productores de petróleo. Para tres cuartas partes de la población del Tercer Mundo, la escasez de leña representa una crisis energética peor que la petrolera.

Los expertos kenianos revelaron que la leña ya escaseaba tanto en su país que ellos estaban pensando seriamente en facilitar electricidad (generada con hidrocarburos de importación), con el fin de evitar que se cocinase con leña en las zonas rurales.

"Hasta 1973 teníamos la opinión de que el problema de la madera estaba totalmente resuelto", afirmó T.L. Sankar, dirigente hindú del sector energético. "Subvencionábamos el precio del queroseno con el fin de que en las aldeas se dejara de utilizar la leña como combustible. Pero, repentinamente, nos quitaron la base en que nos apoyábamos". Con el aumento experimentado en el precio del petróleo, el queroseno llegó a ser fuera del alcance del poder adquisitivo de los aldeanos.

En la reunión de Londres hubo consenso sobre la necesidad de que los países en desarrollo procetasen cuidadosamente sus futuras estrategias. Y, según los expertos tercermundistas que asistieron a la reunión, esta es una de las formas en que los países industrializados y las organizaciones internacionales pueden prestar ayuda. Muy pronto todos los países tercermundistas crearán ministerios para asuntos de energía, pero muy pocos de ellos, incluidos los relativamente industrializados, como Argentina y México, han adquirido suficiente información o carecen del necesario personal especializado.

El profesor mexicano M.S. Wionczek sugirió la creación de un instituto sobre técnica avanzada en política energética, en el que los dirigentes tercermundistas en materia de energía puedan trabajar conjuntamente con los principales expertos de los países industrializados. El Sr. M. Pérez-Guerrero, ministro venezolano para asuntos económicos internacionales, hizo la sugerencia de que un nuevo centro, en el seno de las Naciones Unidas, podría prestar ayuda a los países tercermundistas en la planificación de los recursos energéticos.

Los expertos en energía que asistieron a la reunión londinense acordaron que el problema más crítico actualmente planteado a los países pobres estriba en encontrar la forma de conseguir pasar estos próximos años venideros, es decir, en cómo pagar las crecientes cuentas derivadas de la compra del petróleo. Una solución consistiría en lograr un precio especial concesionario por parte de la OPEP, lo cual ya sido sugerido por el presidente de la Compañía Nacional Petrolera Irani. Asimismo, se necesita una mayor ayuda por parte de las naciones industrializadas. Sin embargo, esas soluciones implican una fuerte voluntad política, cosa que evidentemente falta en el mundo afluente.- Earthscan.

JEEP LAND ROVER INGLES
VENDO

16.000 kms, modelo septiembre 1976, excelente estado.
Datos: Dr. Bloomfield, Santa Cruz, Tel. 29091 Sr. Featherstone, La Paz, tels. 329401 - 2 - 3.

Funcionario internacional busca casa con jardín tres dormitorios en área Calacoto en alquiler o compra sin intermediarios. Llamar doctor Rathauser Hotel Crillon habitación 707.

Convocatoria para rentar servicios de una Clínica en la ciudad de Cochabamba

Se convoca a las Clínicas establecidas en la ciudad de Cochabamba a presentar sus propuestas para la atención de Asegurados y Beneficiarios del Fondo para Empleados del Banco Central y Banco del Estado, bajo las siguientes especificaciones:

1) Internación salas de primera
2) Quirófano
3) Salas de parto
4) Nursery
5) Rayos X
6) Laboratorio
7) Farmacia para los pacientes internados.

Las propuestas deberán ser entregadas en la Dirección de la Clínica Modelo, Calle Panamá N°. 1162, hasta el día 15 de agosto del presente año.

Mayores informes en la misma Dirección.

Dr. Freddy Calderon Contreras
DIRECTOR CLINICA MODELO
Fondo Empleados Bco. del Estado

"AÑO DEL CENTENARIO DEL LITORAL CAUTIVO"

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"

LICITACION N°. 7/79

Convocatoria para provisión de máquinas teleimpresoras para el servicio de Telex y Telegrafía.

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", convoca a todas las firmas que se dedican a la provisión de maquinas teleimpresores electrónicas que se encuentren legalmente constituidas en el país, a

LICITACION PUBLICA para la provisión de:

-100 teleimpresores completos
- 25 teleimpresores receptores
-125 consolas.

Para la calificación de propuestas será imprescindible la presentación de dos unidades de cada uno de los equipos ofertados, en calidad de muestra para las pruebas técnicas correspondientes.

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas correspondiente, puede ser adquirido por los interesados en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Asesoría Legal, edificio ENTEL, 8° piso, previo pago de $b. 600.- en Tesorería.

Las propuestas, cumpliendo los requerimientos contenidos en el D.L. N° 15223, deberán ser presentados en sobres debidamente sellados y lacrados hasta horas 16:00 del día 28 de septiembre del presente año en la Asesoría Legal de la Empresa, en la dirección antes indicada.

Las propuestas serán abiertas en reunión pública de la H. Junta de Adquisiciones de ENTEL a horas 17:00 del mismo día.

—La información adicional será proporcionada en las oficinas de Asesoría de Planificación, 8° piso, of. 132.

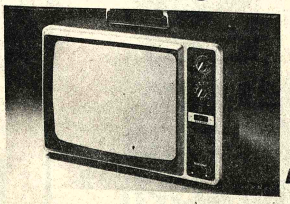
La Paz, agosto de 1979

piense en lo mejor
National
AUDIO VISION SHOW

1 Ud. podrá deleitarse escuchando su música en Alta Fidelidad en uno de los equipos más fieles del mundo, por no decir el mejor; Componentes de Alta Fidelidad
Technics

2 Podrá estar siempre informado, escuchando emisiones radiales del mundo entero como un profesional con Radios Serie Profesional "DR"
National

3 También podrá entretenerse viendo televisión en un aparato que en un futuro próximo le permitirá ver transmisiones vía antenas satélite de distintas partes del mundo.
TV MULTISISTEMA
National
Panasonic



4 Ud. puede ser el centro de atención entre sus amigos con el maravilloso Video Cassette Familiar VHS
Panasonic
Tenga el nuevo mundo del video en su propio hogar y para siempre.
Características únicas y exclusivas:
Video Cassettes de 4 horas de duración
Super calidad de imagen
Video cassettes grabados y vírgenes a precios promocionales.

5 Además tendría el privilegio que solo tienen nuestros clientes:
DG = DOBLE GARANTIA REAL Y EXCLUSIVA

LA GRAN CADENA DEL HOGAR
Distribuidoras National

DONDE LA CALIDAD ES UNA COSTUMBRE

LA PAZ — COCHABAMBA — SANTA CRUZ — MONTERO — CAMIRI
YACUIBA — QUILLACOLLO — S. ANA DE YACUMA
TARIJA — ORURO — POTOSI — TRINIDAD — SUCRE

Escuela de Padres de Bolivia: su filosofía y sus objetivos

Por EDWIN CHACON ARAMAYO

El importante papel de los padres en la formación de los hijos dentro una sociedad que exige sacrificios y demanda permanente atención a los problemas del hogar, está eficazmente coadyuvado con la Escuela de Padres de Bolivia. Esta organización, que tiene como centro principal de actividades a Santa Cruz, surgió de la inquietud de un grupo de matrimonios por ayudar a los padres en esa difícil tarea de educar a los hijos.

La familia es la base de la personalidad de los hijos. La escuela tiene como objetivo básico mejorar la sociedad. Los padres tienen, en este movimiento voluntario ecuménico, el instrumento para formar primero matrimonios líderes y, después, enseñar a otros que no basta, para ser padres, haber protagonizado el nacimiento de nuevos seres. Tampoco es suficiente atenderlos sólo con alimentación y ropa. En la familia, hay algo mucho más importante que todo eso: Guiar a las generaciones jóvenes por el camino que requiere la patria, con la formación espiritual integral, darles la conciencia de "un ideal sin fronteras".

PRESENCIA preguntó sobre cuales son los objetivos y cual la filosofía de esta escuela en una sociedad en constante evolución como la nuestra. El presidente y fundador de la Escuela de Padres de Bolivia, arquitecto Mario Ribera Parada, junto a su esposa María Cristina, hablan sobre esa obra social tan importante: Ayudar a los hijos para mañana, para que cuando ellos sean también padres, tengan, conscientes, la responsabilidad de hacer lo mismo.

La Escuela de Padres de Bolivia es parte de un organismo mundial que tiene su central en Francia. Los esposos Ribera han hecho un llamado para que, allí donde haya un grupo de padres deseosos de trabajar por sus hijos, tomen contacto con la escuela para recibir asesoramiento. Un grupo de matrimonios, casi todos de profesionales e integrantes de la Escuela de Padres de Bolivia, puede viajar a cualquier punto del territorio donde se los solicite para ensanchar más esta misión.

RESPUESTAS AL CUESTIONARIO DEL DIARIO "PRESENCIA"

PREGUNTA.- ¿Cuál es la labor que cumple la agrupación dentro de la problemática social actual, en nuestro medio?.

RESPUESTA.- La Escuela de Padres tiene como objetivo básico mejorar la sociedad. Para ello, da pautas para que los padres que participan de los círculos de debates, lean sus publicaciones, asisten a sus congresos, aprendan cómo deben educar a sus hijos que, en definitiva, son los futuros conductores de nuestra sociedad.

El trabajo de la Escuela de Padres parte desde el principio de la historia del individuo: Ya al ser concebido, el hijo debe encontrar, en el seno materno, condiciones que reflejan un hogar emocionalmente equilibrado, en el cual el amor garantice su desarrollo psicológico a lo largo de su vida.

Es, entonces, un planteo profiláctico de la problemática educativa.

Su tarea es de actualización y de educación permanente de los padres. Ellos, poseedores de los conocimientos psicopedagógicos que rigen la vida del hombre y continuando su formación a través de lecturas, seminarios, congresos que permanentemente están siendo promovidos por la Escuela de Padres, se capacitan para realizar de manera firme y sin titubeos su tarea educadora.

La Escuela de Padres, ¿es integrante de la Iglesia? ¿Por qué?

La Escuela de Padres no es parte de la Iglesia.

Es un movimiento voluntario ecuménico, de inspiración cristiana, particular, apolítico y aconfesional.

Desde su fundación, la agrupación ha venido trabajando intensamente en el campo de la familia. ¿Podría hacer una evaluación de ese trabajo? ¿Cómo se ha planificado y cuáles son los resultados, hasta el momento?

La Escuela de Padres basa su estructuración en tres elementos fundamentales:

1°) EL OBJETIVO.- O sea, todo el trabajo psicopedagógico y el mensaje que la Escuela de Padres pretende transmitir: todo ello está exhaustivamente elaborado por un Consejo de Educadores.

2°) EL MATRIMONIO LIDER.- Que es el vehículo eficiente de su mensaje, gracias a un entrenamiento riguroso, especial y constante, con una profundización de conocimientos proporcionados por la Escuela de Padres semestralmente, así como un desarrollo de su personalidad, en una línea de liderazgo muy específica.

3°) LAS PAREJAS CIRCULISTAS.- Que son destinatarias de este mensaje.

El directorio de la Escuela de Padres está constituido de grupos de trabajo, responsables por las diferentes áreas.

Podemos citar, como principales actividades desarrolladas por la Escuela de Padres, las siguientes:

Dos cursos de liderazgo, con treinta parejas líderes diplomadas. Dieciocho círculos de debates con otras tantas agrupaciones de Padres de familia de Colegios y Escuelas de alto y bajo nivel económico, en los años 1978 y 1979, con una asistencia media de cincuenta parejas, lo cual significa que el mensaje ha llegado en forma directa por lo menos a 900 familias.

Se han realizado, asimismo, circulos en Camiri y en la ciudad de Montero, con mucho éxito, y esta última inicia brevemente un curso de liderazgo.

Se ha realizado en Santa Cruz un Congreso el pasado año, con asistencia de delegaciones de La Paz, Cochabamba y Brasil y, este año, del 31 de agosto al 2 de septiembre, se realizará nuestro segundo Congreso, sobre el tema "La Familia y la Educación del Niño", en el que participará el eminente escritor y orador Padre Paul Eugene Charbonneau.

Se ha publicado el primer número de la revista "ORIENTACION", y se está procesando el segundo número.

Y, aparte de esto, el trabajo interno de la Escuela de Padres, que es el estudio, las revisiones, la asistencia a Congresos como el de este año en Salvador, Bahía, XVI Congreso Nacional de la Escuela de Padres de Brasil, y el que se realizará el año venidero, que es el Congreso Afro-Latino Americano de Escuelas de Padres en Sao Paulo, Brasil, que contará con nuestra activa participación.

Todo ello, contribuye a esa actualización a que hemos hecho referencia.

La Escuela de Padres acaba de asistir a un encuentro internacional. ¿Qué logros se obtuvieron allí, cuáles han sido las conclusiones y cómo se las aplicará en el país?

Los Congresos de la Escuela de Padres de Brasil se dividen en dos partes. La primera llamada "CONGRESSINHO", es una reunión de dirigentes. La segunda, es el Congreso propiamente dicho, abierto al publico.

Este año, el "CONGRESSINHO" fue abierto con un trabajo, presentado por la Escuela de Padres de Bolivia, sobre **"La Escuela de Padres: un ideal sin fronteras"**. (En el Congreso del pasado año, fue encomendado a nuestra Escuela de Padres otro trabajo, sobre "Influencia de la Escuela de Padres en la reestructuración de una comunidad").

En el "CONGRESSINHO", se trató **fundamentalmente, de nuevos enfoques de la presentación de círculos para grupos de padres de familia de bajos recursos**, además de aspectos concernientes a la divulgación de la Escuela de Padres y la madurez del movimiento de Escuela de Padres.

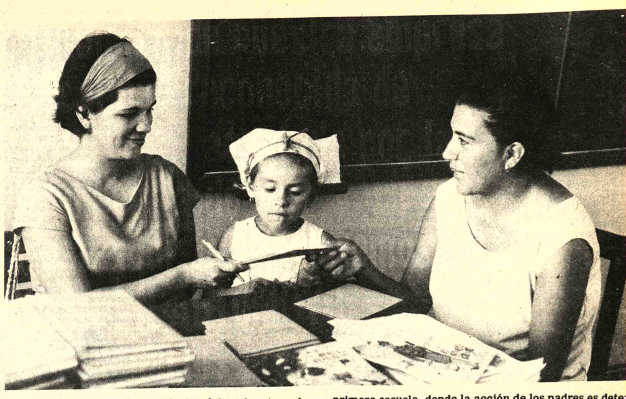
En el Congreso, iniciado con el verbo arrebatador del Padre Paul E. Charbonneau, escritor de importantes obras de educación, como "La educación para la Libertad", "Educación Sexual", "Educar, Diálogo de Generaciones" y otras, y que en esta oportunidad desarrolló el tema "La Educación como proyecto", continuó al día siguiente con tres paneles, presentados simultáneamente, sobre los siguientes temas, que transcribo para dar de ellos una imagen cabal:

1°) Maternidad.- "El papel de la madre durante el desarrollo del niño

2°) Paternidad.- "Relacionamiento madre - hijo", "Relacionamiento padre - hijo como medio de educación

2°) Paternidad.- "Co

(Pasa a la página



LA EDUCACION es otro factor determinante en la formación de los niños. Sin embargo, el hogar es la primera escuela, donde la acción de los padres es determinante para el futuro del niño.

UNA NIÑA llora impotente en busca de sus padres. Los niños pueden recibir más atención si sus progenitores se propusieran. La Escuela de Padres puede ser gran ayuda para lograr ese propósito.

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y A. C.

"AÑO DEL CENTENARIO DEL LITORAL CAUTIVO"

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

CONCURSO DE INVITACION Nº. 8/79

EDIFICIO ENTEL - UYUNI

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL, invita a las empresas constructoras de 2a., 3a., y 1a., categorías, legalmente inscritas en la Cámara Nacional de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción de su edificio propio en la ciudad de Uyuni y el correspondiente cercado del predio.

Los planos, especificaciones y documentos de información, podrán ser retirados de la Asesoría Legal de "ENTEL", ubicada en la calle Ayacucho Edificio ENTEL, Octavo piso, previo pago de Sb. 200.00.-

El precio oficial de la obra es de 607.786,72. Sb.

Las propuestas que deberan sujetarse a las previsiones del decreto ley 15192, se recibirán hasta Hs. 16.30 del dia lunes 3 de septiembre del presente ano y seran abiertas el mismo dia a Hs. 17:30 en reunion de la Honorable Junta de Licitaciones para obras de ENTEL.

Para mayores informaciones dirigirse a las oficinas de planificacion (control de proyectos) y Asesoria Legal, en la dirección antes indicada.

RELACIONES PUBLICAS
ENTEL
La Paz, agosto de 1979

LISTA DE DEUDORES "MOROSOS"

Servicios Aéreos Saturno (Servicios Asociados)
Centro de Desarrrollo Forestal
Flota Minera
Asociación de Fútbol
Consorcio Cinematográfico de Bolivia
Interoceánica Tours
Centro Comercial Monje Campero (Bosadena)
Proyecto Ingavi
Instituto de Televisión Boliviana "I.T.E.B."
Efa Publicidad
Tecnicom Contacto Publicidad

AGENCIA SANTA CRUZ

Sociedad Agrícola Ganadera Las Palmas S.R.L.
Aurelio Monasterios Da Silva
Jorge Balcazar (Secretario de la Fed. de Fabriles
Oscar Gonzales Lack
Freddy Pando Silva
Hotel Viru-Viru
La Oriental de seguros
TELEMATION BOLIVIA PUBLICIDAD
ROBERTO COZZI.

Instituto Departamental de Deportes
Panamerican Trading
Club Naviana
Uvial - Conquistador (Lowder)
Club The Strongest (Prisa Publicidad
Inmetal CBF
Instituto Superior Amerindia (Eduardo Vega)
Furhmundial (Alamo - Publicidad)
Centro de Técnicas Avanzadas (Freddy Encinas Berrios)
Piral Sagitario (Publicidad San Andrés)
Instituto Matemático
Saitis Alencar (Lowder) Mark, Guzmán y Asociados S.R.L.
ASEC - Asociación Ecuménica
Business Company
Fábrica de Muebles Gema (Prisa)
Caja de Seguro Social de Chóferes
Dirección General de Telecomunicacines
Club Always Ready
CEPU- Vestibulares
Ilvem
Rodolfo Plaza Montero

La Paz, julio de 1979

Editora PRESENCIA Ltda.

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

Proyecto Lotes y Servicios

CONAVI - Banco Mundial

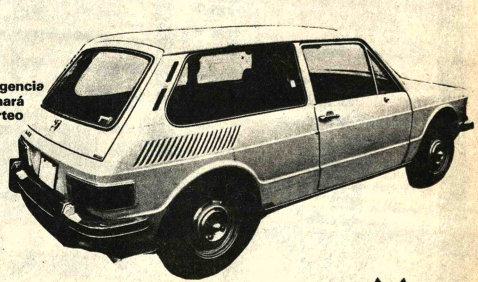
Se comunica a las personas que adquirieron el formulario de solicitud de vivienda para el Proyecto Lotes y Servicios, desde el número 001 al 2716 y que aún no proporcionaron datos complementarios, deben presentarse a las oficinas del Departamento de Promoción Social de la Unidad de Proyecto Lotes y Servicios, ubicadas en la calle Juan José Pérez Nº. 325, esq. 20 de Octubre, hasta el 31 de Agosto próximo, último día de recepción de formularios.

Horarios de atención:
Mañanas 8:30 a 11:30.
Tardes: 15:00 a 18:00.

DEPARTAMENTO DE PROMOCION SOCIAL
La Paz, 10 de agosto de 1979

Por la tradición de nuestra empresa y por la calidad reconocida de nuestra cerveza, aceptada por la inmensa mayoría de paladares exquisitos, queremos OBSEQUIAR UN AUTOMOVIL y otros millonarios premios para que los disfrute de la misma manera que disfruta nuestra cerveza, CON GANAS.

Por cada 4 latas grandes ó 6 chicas que Ud. compre en su agencia habitual de Cerveza Taquiña se hará acreedor de un cupón para el sorteo que deberá llenar con su nombre y dirección y guardar hasta el sorteo la parte que le corresponde de dicho cupón.



Premios
1°. AUTOMOVIL BRASILIA
2°. MOTO DE 350 cc.
3°. MOTO DE 250 cc.
4°. TELEVISOR COLOR 19"
5°. TELEVISOR COLOR 19"
6°. TELEVISOR COLOR 19"
7°. REFRIGERADOR
8°. CENTRO MUSICAL 3 en 1
9°. CENTRO MUSICAL 3en 1
10°. CENTRO MUSICAL 3 en 1
11°. RADIO
12°. RADIO
13°. RADIO
14°. RADIO
15°. RADIO
16° al 25°. CAJAS CON CERVEZA TAQUIÑA

RECLAME SU CUPON A NUESTRO DISTRIBUIDOR O EN SU TIENDA DEL BARRIO

CERVEZA
TAQUIÑA

Tradición exquisita desde hace 84 años
Una cerveza divina, digna de entrar en su hogar.

Escuela de Padres de Bolivia: su filosofía y sus objetivos

(Viene de la página 7)

cepción de paternidad en educación": "La paternidad como socialización del niño"; "La paternidad como ejemplo de incorporación a la sociedad".

3º) La Familia.- "El Papel de los padres en la formación de los valores"; "Cómo los padres participan de la vida de los hijos"; "La familia como historia del individuo".

Los paneles fueron presentados por especialistas. La coordinación del último de ellos cupo a nuestra Escuela de Padres de Bolivia.

Finalmente, el Profesor Lima Concalves habló, en la Clausura, sobre el tema "Construyendo paso a paso".

En este Congreso, nuestro grupo ha podido comprobar la importancia que dan las autoridades civiles y eclesiásticas a la Escuela de Padres. Quedó patente luego de las palabras del Gobernador de Bahía, que la labor que realiza la Escuela de Padres es considerada prioritaria.

Y las once personas que asistimos esta vez, seguiremos con nuestra fe más profundamente arraigada sobre la urgencia de llevar adelante esta tarea.

En cuanto a su pregunta de cómo aplicaremos todo esto en el país, le respondemos que lo estamos aplicando permanentemente.

¿Cuántos simpatizantes, socios, o integrantes tiene actualmente la Escuela? Los interesados: ¿Qué requisitos deben llenar para formar parte de esa Escuela?.

Las novecientas parejas que han realizado un curso son parte de la Escuela de Padres y cada uno de ellas ha recibido su certificado de asistencia. Pero los que están incorporados como miembros, son los treinta matrimonios líderes que mencionamos anteriormente.

Para establecer una comparación, podemos informarle que el reciente Congreso realizado en Bahía, según informaciones del Presidente de esa Escuela de Padres Sr. Djalma Falcao, contó con 20 parejas para ser llevado a efecto.

Y en cuanto a los requisitos, podemos decirle que para asistir a los círculos de la Escuela de Padres es necesario apenas formar parte de un grupo de padres de familia de un Colegio o de un sindicato, o de una cooperativa y pedir a la Escuela de Padres que delegue una pareja líder para que inicie una serie de círculos de debates con este grupo.

Lo ideal realmente sería que una pareja asista a los debates antes de haber tenido hijos para así estar preparada.

¿La organización es solamente local o también regional o nacional? ¿Qué planes tiene pra el futuro? Se está trabajando para organizar similares, digamos en las provincias? Y en caso de hacerlo ¿contarán con la cooperación de la central?.

La organización es mundial. Tiene su sede en París; nuestra Escuela está hace algunos años vinculada con dicha sede, a la cual contribuye anualmente.

En Bolivia, nuestra organización es nacional; se ha establecido contacto con los departamentos de La Paz, Cochabamba, Sucre, Beni y en breve se realizarán en ellos seminarios de lanzamiento para que ellos cuente, como nosotros aquí, con los beneficios de este trabajo educador, proporcionándoles, desde luego, toda la asistencia y el material didáctico necesario.

¿La Escuela de Padres ha identificado los principales problemas dentro de la familia boliviana? En caso positivo, ¿podríamos conocer causas y sugerencias para solucionarlos?.

El problema fundamental es el desconocimiento, por parte de los padres, de los principios fundamentales de la educación de los hijos, en la cual tiene un papel primordial la armonía conyugal.

Vivimos una época de crisis de valores y la familia está desorientada ante la rapidéz del cambio. Actualmente, diez años ocasionan cambios en la humanidad iguales a los que se producían en 100 años el siglo pasado.

La familia se interroga sobre sus objetivos, sobre sus valores esenciales, sobre un nuevo estilo de vida, las nuevas tradiciones, en fin, el relacionamiento nuevo.

Y no encuentra respuesta a los conflictos que toda esta desorientación ocasiona en su seno, conflictos en los cuales, normalmente, quienes llevan la peor parte son los hijos.

La Escuela de Padres propone acompañar esa evolución a través de una "educación permanente" de los padres, en la búsqueda de directrices seguras, estudiando el porqué de las cosas, aprendiendo a dar una "educación para la libertad" -para que los hijos sepan que hacen con su libertad-; considera, en este contexto, importante la búsqueda de lo transcendente, lo infinito, la visión metafísica: Dios. Y también la necesidad de desarrollar una visión comunitaria auténtica.

¿Qué función tiene la Escuela de Padres dentro de la problemática del menor? ¿Podrían hacer un análisis del papel de la juventud dentro de esa Escuela? Citar experiencias.

La Escuela de Padres tiene como objetivo fundamental justamente el menor. Pero, a través de la formación de sus padres para que sean ellos capaces de criarlo sin conflictos, ni traumas y sí con mucho amor, presencia, disponibilidad, aceptación, en medio de un ambiente de verdadero equilibrio emoconal y psicológico de la pareja.

En tales condiciones, el niño puede ser educado dentro de los principios de libertad con responsabilidad, autonomía con creatividad, disciplina y visión del prójimo.

Todo ello constituye la base de su preparación para la vida.

Como experiencia, podemos citar el caso, entre otros, del Colegio Josefina Goytia, en el cual, según testimonio de la Directora, el rendimiento de las alumnas mejoró notablemente después del ciclo de debates dado en el plantel por uno de nuestros matrimonios líderes.

¿Cual es el trabajo que la Escuela de Padres tiene programado para esta gestión?.

La planificación de nuestras actividades, hecha en el comienzo de año, contempla, entre otras, el II Congreso Nacional a realizarse del 31 de agosto al 2 de septiembre. A él, asistirán personalidades representantes de diferentes partes del país, así como también catorce personalidades de la Escuela de Padres de Brasil. Entre ellos se cuentan Don Antonio Fernando López y la Dra. Alzira de López, presidentes, y el eminente escritor y orador, Padre Paul Eugene Charbonneau, quienes participarán activamente del Congreso.

En el primer semestre de este año, se han realizado nueve círculos de debates con nueve grupos de padres de familia.

Se planea, para este semestre, realizar un nuevo curso de liderazgo, para formación de parejas líderes y otro ciclo de reuniones con grupos de padres de familia.

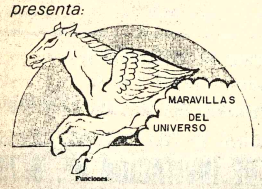
Se está editando el segundo número de nuestra revista "ORIENTACION" órgano de difusión de nuestro movimiento.

¿Desean destacar algo más?

Sí, deseamos expresar nuestra convicción de que para superar el atraso de nuestra sociedad, es necesario que los padres tomen conciencia de que es en su familia donde se gestan las bases de la personalidad de sus hijos, que son los integrantes de la sociedad del mañana; y que, para ello, los padres deben estar preparados convenientemente. Para ayudarles en esta tarea, existe nuestra ESCUELA DE PADRES..

-o-o-o-o-o-

La dirección de la Escuela de Padres de Bolivia: Avenida de las Américas N° 212 Teléf. N°. 24157. Casilla N°. 806 Santa Cruz de la Sierra.

PLANETARIO
Dr. MAX SCHREIER
presenta:


Funciones
Lunes a viernes Hrs. 18.30
Local - Federico Zuazo N° 1976

CONVOCATORIA
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA
DE ACCIONISTAS
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
E.N.D.E.

De conformidad a lo dispuesto por el Art. 22 de los Estatutos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. ENDE se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Extraordinaria que se llevará a efecto el día viernes 17 de agosto a Hrs. 11:00 a.m. en la Planta Hidroeléctrica de Corani, Cochabamba, sujeta al siguiente Orden del Día:

1.- Lectura y consideración del Acta de la Reunión anterior.

2.- Complementación del Directorio de ENDE.

La Paz, Agosto 10, 1979

LAB INFORMA

El Lloyd Aéreo Boliviano recuerda a los señores usuarios que, por razones de seguridad, sólo está permitido llevar a bordo de sus naves un máximo de dos kilos en equipajes de mano no facturado por pasajero, como se advierte en la contratapa de los boletos.

Por tal motivo y especialmente con objeto de evitar un sobrepeso que podría afectar la estabilidad del avión, en los vuelos LAB de las rutas La Paz- Cochabamba, Santa Cruz- Cochabamba, Sucre - Cochabamba, Cochabamba-La Paz, Cochabamba - Santa Cruz y Cochabamba- Sucre de los días lunes 13, martes 14, miércoles 15 y jueves 16 del mes en curso ejercerá estricto control en el peso de los equipajes de mano, considerando que generalmente los pasajeros que viajan para asistir a la tradicional fiesta de Urcupiña acostumbran a transportar piedras en sus equipajes de mano.

En este sentido, el LAB solicita la comprensión y colaboración de los señores usuarios para el cumplimiento de aquella disposición, advirtiendo que todo equipaje de mano con peso superior a dos kilos en aquellos vuelos será facturado.

La Paz, 11 de agosto de 1979
RELACIONES PUBLICAS LAB

DOWELL SCHLUMBERGER
YOUNG ENGINEERS AND TECHNICIANS

Dowell Schlumberger is an international oilfield service company offering mainly cementing, stimulation and formation testing services. We operate in about 45 different countries around the world.

We intend to hire young engineers and technicians with:

-Mechanical / manual aptitude.
-Good phisical conditions and strong will to perform a hard job under adverse weather conditions.
-Strong team spirit and high sense of responsabilities.
-Age Between 21 and 29 years.
-Good knowledge of english language.

We offer:

-International level salary
-Interesting social benefit plans
-A challenging life and a career according to your individual capacity only, in a fast growing company.

If you conscientiously think you are one of the men we are looking for, send your curriculum vitae in english to:

Dowell Schlumberger Corporation
Casilla 2336
Santa Cruz, Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDR
R.R. P.P. Nº 280/79
A LA OPINION PUBLICA Y A LOS ESTUDIANTES
PRE-UNIVERSITARIOS

Las autoridades de la Universidad Mayor de San Andrés, ante los acontecimientos surgidos en la mañana del día de hoy viernes 10 de agosto, en la que un grupo de estudiantes pre-universitarios cerraron las puertas de la Universidad, impidiendo el normal desenvolvimiento de las actividades académicas y administrativas, determinan lo siguiente:

1º No se aceptará ninguna medida de fuerza, para solucionar los problemas relacionados con el ingreso a la Universidad.

2º. La Resolución del Comité Ejecutivo del Honorable Consejo Universitario publicada en fecha 1º de agosto, fruto de un acuerdo con la Directiva del Curso Pre-Universitario, es clara en establecer el ingreso libre a la Universidad, y que las evaluaciones tienen tan solo el propósito de conseguir una orientación vocacional, y en ningún caso de discriminación.

3º. Los Consejos Facultativos han sido instruidos para aplicar esta norma general, de acuerdo a las caracteristicas propias de cada una de las Areas de Conocimiento.

4º. En ningún caso se ha pensado llevar alumnos del Curso Pre-universitario al Politécnico Medio, unidad a la que se puede ingresar sin Título de Bachiller, pero si al Politécnico Superior que es tan o más importante para el desarrollo del país, que cualquier otra unidad académica de la Universidad.

5º. Por todo lo anterior, el Curso seguirá funcionando normalmente tal como se ha dispuesto para iniciar el nuevo periodo académico, según el calendario fijado.

La Paz, 10 de agosto de 1979
Lic. Fernando Cajias de la Vega
SECRETARIO GENERAL

Sello:UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
DIRECCION RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA
La Paz-Bolivia.

PLAZO 24 MESES

DEMOLICION INICIADA

2 AMPLIOS Y CONFORTABLES DEPARTAMENTOS POR PISO; EN UNA DE LAS MEJORES ZONAS RESIDENCIALES DE LA CIUDAD.

¡HAGA LA MEJOR INVERSION DE SU VIDA;

EDIFICIO SANTA MONICA
AVENIDA 20 DE OCTUBRE

- DEPARTAMENTOS DE 4 DORMITORIOS.
- TODOS LOS AMBIENTES CON ILUMINACION Y VENTILACION DIRECTA.
- LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS.
- 2 ASCENSORES DE GRAN VELOCIDAD.
- MAGNIFICA VISTA PANORAMICA.
- INGRESOS SOCIALES Y DE SERVICIO DIRECTOS.

CINAL ltda.
GERENTE ARQUITECTOS: DR. RUBEN G. WANDERLEY, CESAR GARCIA BERNAL, NANCY ALIAGA DE GARCIA
INFORMES: JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA 10º PISO - OF. 1005-1006
CASILLA 5253 - TELEFONOS 350979 - 352003

Revistas Libros

GISBERT Y CIA. S.A.
Casilla 106
LA PAZ BOLIVIA

SEÑORES ADUANEROS ACABAMOS DE RECIBIR:

Notas Explicativas de la Nomenclatura de Bruselas. 3 tomos.
Corrigendas para las Mismas del N°. 16 al N°. 27.
Repertorio Arancelario, Indice Alfabético de Mercancías.
Indice de Criterios de Clasificación Arancelaria. 3 tomos.

Casas

DEPOSITO en alquiler o anticrético cerrado Tel. 328687 (11-20/111642)

VENDO CASA Miraflores a 3 cuadras del parque Uyuni Jorge Saénz 1105 (11-12/111644)

NECESITO en alquiler casa pequeña o departamento en ALTO OBRAJES Ref. Tel. 362860-793741 (11-12/111641)

DOY UN horno de panificación en anticrético en la Calle 40. Ventenario N°. 1128 (11-13/111635)

POR MOTIVO DE VIAJE Vendo snack en Cochabamba magnífica ubicación con clientela selecta - Colombia E 0379 Cochabamba. (10-12/110368)

CASA EN VENTA 3 departamentos confortables, amplios garaje, jardín en Sopocachi Alto mayores referencias escribir casilla 6767 (11-17/111649)

VENDO UNA CASA En Miraflores, calle Juan de Vargas 3 dormitorios, living comedor, cocina, lavandería baño. Ref. Comercial Carvajal Teléfono 354862 (10-18/9257).

ANTICRETICO Garzonier en Fernando Guachalla 785 (10-14/111629).

VENDO CASA EN SANTA CRUZ zona comercial Mercado Los Pasos Campero 552 (2-13/111409)

URGENTE Se necesita una casa o apartamento para discoteque Telf. 353106 364369 (10-20/111626).

ALQUILO CASA AMOBLADA San Miguel fono 360423 (9-16/111617)

Profesores Academias

CURSO DE "ORATORIA Y COMUNICACION" en ALIANZA FRANCESA ultimas vacantes Teléfonos - 37-0907 y 325022 (5-12/111437)

Empleados

OVERLOQUERA NECESITO teléfono 310054 (12-/111751)

Propiedades Terrenos

VENDO bonito terreno comienzo Alto Obrajes 227 metros, papeles, linea nivel al dia Plaza Israel 50 (11-13/111447).

LOTES Hermosos, situado en Villa Fatima 250 y 300 mts. cerca Avenida de Circunvalación. Referencias Tel. 340161 (11-12/111640).

AVISOS ECONOMICOS

COMPRO O ANTICRETICO terreno en Alto - San Pedro-Alto Sopocachi adyacentes teléfono-329656 (4-20/111435)

OCASION TERRENO EN VENTA "Amor de Dios" Clima de Cochabamba frente La Florida 436 m2 teléfono 790612 (11-14/111645)

Repartamentos Habitaciones

NECESITO DEPARTAMENTO 2 dormitorios y dependencias por San Pedro doy $b. 150.000.- Dirección teléfono 325056 (8-12/111607).

DOY EN ANTICRETICO DEPARTAMENTO pequeño 2 dormitorios Edificio Ingavi Teléfono N° 358077 (10-13/111617).

SE ALQUILA DEPARTAMENTO amoblado 2 dormitorios 2 baños, living comedor, escritorio cuarto y baño de empleada, cocina, garaje. teléfono Edificio Concordia Av. 6 de Agosto esquina Campos piso 12 depto. 1201 (9-12/R).

MATRIMONIO JOVEN NECESITA dos piezas, cocina y baño en contrato anticrético o mixto. Llamar teléfono 363865. (12-28/1117599)

Orquestas

CARLOS ROJAS Organista, teléfono 364206. (18-18 Agosto/110729)

COSMOS Conjunto Orquestal Telf. 364374 (10-24/111624).

ORQUESTA ELECTRONICA "Bicolor" Teléfono 352801 - (28-18/111201)

PARA FIESTAS la mejor amplificación MAGIC-SOUND, teléfono 3-10042 (8-14/111612).

ORQUESTA ELECTRONICA "PENTAGRAMA" teléfono 330948 (4-21/111421)

ORGANISTA "ARMANDO RODRIGUEZ" TELEFONO 330948 (4-21/111421)

ORQUESTA stereo Tel. 364581 (10/20/111623).

ORQUESTA STAR 5 Tel. 353220 (27-12/111147).

ORQUESTA ELECTRONICA JUVENIL "NUEVA SENSACION" teléfono 355422. Sr. Oquendo (8-26/111602).

ORQUESTA "LOS PEQUENINOS" teléfono 350556 (1°-2 SEP/111238)

CARLOS ZURITA "ORGANISTA" teléfono 810727 340462 (8-16/111604).

ORQUESTA "LOS TROPICALES" TELEFONO 352109 (3-20/111417).

Locadiscos TV-Radios

VENDO EQUIPO DE SONIDO Alta fidelidad Sony Televisor Philips 24 pulgadas. Preguntar Tonson Of. Tel. 374266 Domicilio Tel. 340730 (10-15/111605).

Técnicos

REPARAMOS EQUIPOS STEREOFONICOS, fabricamos parlantes ESPECIALISTAS, teléfono 3-10042 (8-14/111612).

SERVICIO A DOMICILIO Plomería Electricista Carpintería cocina a gas empapelados interior todo trabajo garantizado Tel. 362819 (10-15/111630).

TV. ARREGLO TV. radios a DOMICILIO FONO 786336 (12-23/111755)

SASTRE CORTADOR NECESITO teléfono 310054 (12/111751)

ARREGLO TELEVISORES RADIOS A DOMICILIO teléfono 786336 (12-23/111755)

ARREGLO TELEVISORES radios a domicilio teléfono 327801 (12-23/111755)

PLOMERO Se hacen reparaciones é instalaciones teléfono 379639 (7-15/111448)

TV. REPARAMOS TV., televisores, radios Stereofónicos, cuadrafónicos, amplificadores 3 en 1, toda marca, garantia un año, a cualquier parte de la ciudad, no recogemos, teléfono 379639. (8-16/111611).

Animales

MAESTRO PINTOR Teléfono 362307 (18-18 Agosto) /109942)

PLOMERO INSTALACIONES SANITARIAS teléfono 370844 (7-5 SEP/111446)

PEKINESES SALCHICHAS lindos cachorros vende veterinaria Santa Cruz Av. Illimani 1974 (11-14/111643)

TELEVISORES Reparamos cuadrofónicos amplificadores garantia puntualidad Colombia 243 Teléfono 362911 (29-29 agosto/109924)

TV. REPARAMOS Radiolas, cuadrafónicos, amplificadores tres en uno, cualquier marca, técnico especialista. teléfono 379639 (8-16/111611).

REPARACION DE TELEVISORES RADIOS A domicilio teléfono 352432 (4-15/111431)

Varios

SE RUEGA dar noticias sobre el extravio de un registro Pedagógico de la "Escuela Rafael Pabón. Referencias teléfono 361018 Se dará buena gratificación (6-12/111441).

CHUCHI-KOLLA Eficaz reconstituyente, vigorizador del hombre. 20 de Octubre 1923 frente Instituto Americano 8-14/111603).

HEIDELBERG TIPOGRAFICA oficio vendo asistencia técnica garantia ver máquinas Baires 3 de Mayo kiosco Gutiérrez (11-12/111634)

MOLINO PARA ESTUCO. sal, cereales vendo Academia Indianápolis (8-12/111606).

REGALO JEEP Austin 1967 Telf. 311300 (11-12/111647)

CHEQUE EXTRAVIADO queda nulo el cheque N° 569 del PAN AMERICAN BANK MIAMI por $us. 4.802,60 o/Leopoldo de la Riva girado por el BANCO DE SANTA CRUZ en fecha 1/8/79 (11-13/111650)

Teléfonos

TELEFONO VENDO 366044 (12-14/111753)

VENDO TELEFONO Referencias por teléfono 3-62907 entregá inmediata (8-12/111449).

SE ALQUILA teléfono sólo para zona Villa Fátima, llamar al 358241 de horas 9 a 12. (11-15/111633).

Instrumentos Musicales

PIANO ALEMAN Vendo Teléfono 375372 (25-13/111113).

Ofertas especiales

COMPRESORA Europea nando de ocasión Referencias, calle Paraguay N°. 1380 (Miraflores) (11-15/111639)

LAMPARAS Liquidación lámparas de pie en onix y madera tallada, arañas 7/luces, colgantes y veladores con descuentos hasta del 10% Pasaje Inca N° 203 A (Esq. Goyzueta) (1014/111621).

SILLON DENTAL VENDO barato. Academia Indianápolis 8-19/111606).

Vehículos

VENDO JEEP TOYOTA CALEFACCION Mod 78 16.500 Kms. Preguntar Tonson Of. Tel 374266 Domicilio Tel. 340730 (10-15/111605).

MOTORES VOLKSWAGEN 1600 completos y medios paquetes-para BRASILIA entrega inmediata. Referencias EE.UU. 1262 dos cuadras estadio pasando Panamá teléfono 3-40124 (6-12/111439).

ORURO

ORURO Requerimos alquiler proyectora películas 16 m.m. proyecciones películas médicas diferentes dias horarios a establecer hacer conocer condiciones por escrito a fin de formalizar a la casilla 732 Oruro (10-13/111620).

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA VENDO LOTE de 830 mts.2 sobre Avenida Oquendo entre Avenida Heroinas y Colombia. Otro de 3.000 mts.2 en Sacaba a 10 kilómetros de la ciudad. Referencias La Paz teléfono 320223 en COCHABAMBA teléfono 27036 (12-15/111752)

EN COCHABAMBA VENDO TELEFONO particular. Referencias en Cochabamba, teléfono 22235 en La Paz teléfono 793638 (8-12/111608).

COCHABAMBA ANTICRETICO calle Bolivar frente al Club Social Referencia Teléfono 322898 (La Paz) (11-12/111646)

ANTICRETICO EN COCHABAMBA Calle Bolivar frente al Club Social Referencia Teléfono 322898 (11-12/111646)

COCHABAMBA Requerimos alquilar proyector peliculas 16 m.m. proyecciones peliculas médicas diferentes dias horarios a establecer hacer conocer condiciones datos por escrito a fin de formalizar programa a la casilla 3058 Cochabamba (10-13/111620).

SANTA CRUZ

TERRENOS EN SANTA CRUZ vendo o permuto con casa en Santa Cruz o La Paz. Referencias carretera norte km 6 entrando ponente Sra. Nancy La Paz teléfono 351363 (12-17/111754)

VENDO LOTE DE TERRENO de 600 m2. ubicado entre el tercer y cuarto anillo. Referencias SANTA CRUZ calle 24 de septiembre 571 teléfono 21331 en La Paz teléfono 320723 casilla 6915 (12-15/111613)

VENDO TERRENO En Santa Cruz 3er. anillo carretera a Cochabamba y equipamiento comercial 1.200 m2 parte pago vehiculos referencias La Paz 351679 329508 en Santa Cruz 2-9970 (11-16/111432)

CAMIONES INTERNATIONAL tipo container, batos y trompudos, convertidos a gas licuado, también funciona a gasolina. nuevos cuatro unidades a $b. 650.000.- cada uno Federados, teléfonos 30931 y 23252 (8-11/9251).

EN SANTA CRUZ se venden lotes Urbanización Fortuna colindan con VIRU VIRU a $b. 26.000 Ref. Organización Palermo Calle Palermo N°. 44 Teléfono 3-2906 Casilla 3902 (11-12/111638)

VENDO TERRENOS: 1.000 a 9.000 mts2. en la zona de Equipamiento entre 2do y 3er anillo sobre Avenida Alemania $b. 200.- m2 Referencias SANTA CRUZ teléfono 21331 en La Paz 320723 (11-14/111648)

JEEPS TOYOTA un jeep Toyota Full equipo $b. 410.000.- color Blanco, otro Jeep Toyota Standard color rojo $b. 350.000.- ambos a estrenar, teléfonos 30931 y 23252 (8-11/9251).

TRANSFIERO RESTAURANT dentro la terminal ómnibuses solamente vendo o inventario valorado aceptamos pagos diferidos, movilidades en pago. Referencia Santa Cruz calle 24 de Septiembre 571 Teléfono 21331 La Paz 320723 (11-14/111632)

EN SANTA CRUZ se vende TRACTORES y maquinaria agricola. Referencias en FABRICA DE ACEITE Km. 27 al norte teléfono 926017 - 223244 (2-3 SEP./9235)

VENDO LOTE DE TERRENO de 600 m2. ubicado entre el tercer y cuarto anillo. Referencias SANTA CRUZ calle 24 de Septiembre 571, teléfono 21331 en La Paz, teléfono 320723 casilla 6915 (8-11/111613).

EN SANTA CRUZ k lómetro 7 carreter Cochabamba se vend seis hectáreas de terren apto para agricultura urbanización. Ref. L Paz teléfono 320133 c silla 6857 en Santa Cru 32545 (3-9/111415).

HERMOSO TERRENO en SANTA CRUZ vend vendo 10.300 m2. cuart anillo carretera al nort buena ubicación Referencias 351679-329508 La Pa en Santa Cruz 29970 (4 12/111433)

CASA ECONOMICA e Santa Cruz, vendo a contado a estrenar en $b 375.000.- dos dormitorios cocina, living, baño com pleto construcción primera. Interesados eco nómico, teléfono 30931 23252 (8-11/9251).

EN SANTA CRUZ Vend Vagoneta Ford precio d ocasión Teléfono 2830 Señor Lorberg (1 14/111625).

EN SANTA CRUZ CAS pequeña en venta, living comedor 2 dormitorios hall, cocina, 2 baños garaje, cuarto empleada calle Oruro 661 (8 14/9252).

VENDO 2 CHALET antes del segundo anill total terreno 2.380 m2 Ref. Santa Cruz, calle 2 de Septiembre 571, te léfono 21331 en La Pa teléfono 320723 casil 6915 (8-11/111613).

EN SANTA CRUZ VEN DO CASA nueva e Alameda Ana Barb esquina Coronel Monter Referencias 33254 (23/111442).

Aviso permanente

Al Sr.

ROBERTO RIVAS GARCIA

ex Agente de Ventas de PRESENCIA en Corocoro se le ruega pasar por nuestras oficinas para pagar su deuda por venta de periódicos en esa localidad.

La Paz, junio de 1979

Gerencia del diario PRESENCIA

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edif. Esperanza. **CENTRAL** Telf. 372340 **PUBLICIDAD** Telf. 352178. **REDACCION** Telf. 351998. Casilla 1451. **Cajón Postal 3276.**

ROL DE TURNO DE

ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS

DEL 11 AL 18 DE AGOSTO

EL MUNDO Dra. Ana Ma. Tirado. Yungas esquina Corrales Tel. 347258. **SANTO DOMINGO** Dr. Lizandro Garcia. Av. Pando-Alexander Tel. 322425. **SAN LUIS** Dr. Gonzalo Salinas. Diaz Romero N° 1334 Tel. 324705. **VIRGEN DE LOURDES** Dra. Mirtha Rivero Av. Tejada Sorzano (Villa Fatima) Tel. 311656. **17 DE MAYO** Dr. Gaston Ortiz Asplazu-Ecuador Tel. 340021. **CRISTO REY** Dra. Aida Quintela General Lanza N° 2110 Tel. 327554. **LA PACEÑA** Dra. Orieta Castro Plaza Sucre N° 334 Tel. 328988. **ACUARIO** Dra. Maria Paz Ortiz Sagárnaga N° 420 Tel. 325577. **ENTRE RIOS** Dra. Lilia Quintanilla Entre Rios-Ayata Tel. 356342. **SAN ROQUE** Dr. Jorge Buitron Av. Buenos Aires N° 1592. **LITORAL** Dr. Alfredo Rojas Av. 12 de Octubre-El Alto. **OBRAJES** Dr. Ricardo Garcia Plaza Obrajes (Edificio Municipal) Tel. 782011.

FARMACIAS DE TURNO EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA DEL 28 DE JULIO AL 4 DE AGOSTO

COCHABAMBA: ASUNCION Calama esquina Lanza N°. 3370 Tel. 25880. **ANDINA** Esteban Arce N°. 0653 Tel. 22002. **SANTA LUCIA** Colombia N°. 479 Tel. 26524

POTOSI: SANTIAGO Chayanta N°. 543 Tel. 2895. **LA BOLIVIANA** Plaza Alonso de Ibañez s/n. Tel. 3911

SUCRE: SAN SILVESTRE Morales N°. 214 Tel. 1887

TRINIDAD: SUDAMERICANA Centro de la ciudad

CIUDAD DE SANTA CRUZ: DEL 30 DE JUNIO AL 7 DE JULIO

NACIONAL Dra. María Nauriel Isabel la Católica-S. de Figueroa Tel. 3782. **UNIVERSAL** Dra. Gloria Parada Bolivar-Murillo Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS** Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 243 Tel. 24079. **IBERICA** Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51 Tel. 26497.

CIUDAD DE POTOSI: DEL 6 DE JUNIO AL 6 DE JULIO

COPACABANA Dra. Sonia Averanga de Meruvia Calle Chayanta N°. 1122 Tel. 2247. **LA MERCED** Dra. Elena Martínez de Barrón Calle Hoyos s/n. Tel. 2591.

FLOTAS

AVAROA Alonso de Mendoza 242 Tel. 27696. **ALIAGA** Montes 700 Tel. 26376. **ANDINO.** Leon de la Barra 360 Tel. 30471. **ATLAS** Alonso de Mendoza y Bozo 276 Tel. 28621. **BAUTISTA LINEAS INGAVI** (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (Frente a Vita). Tel. 28981. **BUSTILLOS** Calle Tumusla, al lado Hotel Tel. 26894. **BOLIVIA** Alonso de Mendoza Tel. 33524. **CONDOR.** Bozo esq. Montes Tel. 25893. **CONTINENTAL** Montes 673 Tel. 29061. **COPACABANA** Montes 620 Tel. 26077. **CINTA DE PLATA** Av. Manco Kapac (prolong. 1. Tamayo 417) Tel. 6540. **EXPRESO PANAMERICANO** Bozo 167 Tel. 20003. **EL CISNE** Bozo 169 Tel. 44221. **EL DORADO** Bozo esq. Montes Tel. 44073. **EL CHAPACO** Chuquisaca 536 Tel. 40258. **FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL** Calle Tejada 131 Tel. 28911. **IMPERIAL** Pando 150 Tel. 37522. **KIRQUINCHO** Bozo 108 Tel. 34612. **KORILAZO** Montes 700. Tel. 23810. **LA VELOZ DEL SUD** Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 37522. **KIRQUINCHO.** Bozo 108 Tel. 34612. **KORILAZO** Montes 700 Tel. 23810. **LA VELOZ DEL SUD** Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146. **MANCO KAPAC** Avenida Tumusla N° 506 altura Isaac Tamayo. **MONTANA DE PLATA** Manco Kapac. **ORIENTE.** Alonso de Mendoza esq. América 278 Tel. 27551. **SAMA** Plaza Riosinho 98 Tel. 64436. **SAN JORGE** Manco Kapac 450 (A 1/2 cuadra Vita) Tel. 62234. **TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA** Plaza Alexander 590 Tel. 27775

TRANSRIVEROS Tel. 40475. Montes 660.

TRANSPORTE PESADO Montes 511 Tel. 23083. **TRANS SERVICE'LTDA.** Alto de la Alianza 630 (Casilla 3829). Tel. 43154. **UNIVERSO** Montes 638 Tel. 42831. **URUS** Bozo 194 Tel. 30783. **VICTORIA** Calle E. Arce esq. Alberto Saco Tel. 24001. **YUNGUEÑA** Calle Viacha esq. Av. America 497 Tel. 43001.

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIOPATRULLA 110 - TRANSITO 26148. SAMAPA 3600555 - 36548 - ENERGIA 34357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 - INFORMACIONES 104. SEÑORITA HORA 117. LARGA DISTANCIA EXTERIOR 53067-09. INTERIOR 26402-03. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22321-22572 - ASISTENCIA 810220. RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD 26643 y 66193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO: Tels. 34649-53132-53769-51135-51163-59653 - LUFTHANSA Tels. 26082-25700 - 26099-56699 - AEROPUERTO Tel. 39651. AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792. AVIANCA Tels. 57599, 59008. AIR FRANCE Tel. 51740. LAN Tel. 25536-57750. KLM Tel. 42965. SWISSAIR Tel. 28924. PANAM Tels. 34117-41863. BOA Tel. 26387. VARIG Tel. 21450. ECUATORIANA Tel. 34472. IBERIA Tels. 26270-24578. ALITALIA Tel. 25494. B.O.A.C. Tel. 35541. CANADIAN PACIFIC Tel. 53541. SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 53541. BRITISH CALEDONIAN Tel. 53541. TAM Tel. 25342. AEROPUERTO **59125. BRANIFF INTERNATIONAL.** Lunes/Viernes: Mañanas: 09:00 - 12:00; Tardes: 14:00 - 18:30. Sábado: Mañanas: 09:30 - 12:30.

Continuaremos a su entera disposición en los horarios arriba mencionados y aprovechamos para recordarles nuestros números telefónicos:

Central: 321100 - 105. Aeropuerto: 810114 - 115.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tel. 52510-53710

Universidad Boliviana

R.R.P.P. N°. 278/79

Declaración de La Paz

Los dirigentes estudiantiles de las Carreras de Administración de Empresas de las universidades del país, declaramos al pueblo y al universitariado boliviano, lo siguiente:

1. Nuestra adhesión militante a los históricos objetivos del movimiento universitario boliviano, de construir una universidad Autónoma, democrática, científica, popular y nacional participe activa del proceso de Liberación Nacional y Social del Pueblo Boliviano.
2. Nuestra participación activa en el actual proceso de transformación del contenido de la enseñanza universitaria boliviana, en función de los objetivos señalados.
3. Nuestra decisión de jerarquizar, académica y cientificamente la enseñanza de la Administración de empresas, en el país dentro de los contenidos fijados por el Quinto Congreso de Universidades Bolivianas.
4. Nuestra decisión de formar profesionales capaces de administrar eficaz y racionalmente los recursos naturales, humanos, económicos y financieros de que dispone el país en función de los intereses nacionales y populares de Bolivia, Capaces también de analizar, denunciar y combatir el despojo sistemático y de carácter desnacionalizador que, en determinados periodos ha caracterizado a la administración de una buena parte de las grandes empresas públicas y privadas del país, principalmente en los últimos años.

La Paz, 2 de agosto de 1979

CENTRO DE ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD "SAN FRANCISCO XAVIER" DE CHUQUISACA.
CENTRO DE ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES: LA PAZ
UNIVERSIDAD MAYOR "GABRIEL RENE MORENO" DE SANTA CRUZ
UNIVERSIDAD "JUAN MISAEL SARACHO" DE TARIJA.
UNIVERSIDAD "MAYOR DE SAN SIMON" COCHABAMBA
UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO
UNIVERSIDAD "TOMAS FRIAS" DE POTOSI

FIRMAN:
Por La Paz, UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES; Franklin Sandi.
Por Santa Cruz; UNIVERSIDAD GABRIEL RENE MORENO; Oscar Contreras.
Por Tarija; Juan Misael Saracho; Fernando Baldivieso.
Por Oruro; William Osorio;
Por Potosí, Franz Rodriguez
Por Cochabamba ; UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON; Carlos Navia
Por Sucre; UNIVERSIDAD MAYOR REAL Y PONTIFICIA SAN FRANCISCO XAVIER; Juan Carlos Mendizabal.

Guia Profesional

Médicos

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA
Ginecología Obstetricia

Brasil - México
Enfermedades de señoras. ESTERILIDAD. Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERO Y MAMARIO PRENATAL. CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio Ayacucho 208 Primer Piso Horas 14-19. RESERVAR HORA 325459-320062.

DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo
Especializacion Hospital Saint Joseph de Paris. Afecciones de riñones, vejiga, próstata, genitales y venéreas. Av. Arce. Edif. Montevido 2°. piso horas 18 a 20.

Dr. WALTER PAREJA FERNANDEZ
Ginecólogo - Obstetra
Cirugia ginecológica, infertilidad, cáncer. Consultorio: Edif. "Libertad" (Potosi, Jenaro Sanjinés) 3er. piso, Of. 310. Consultas: 17 - 19:30. Teléfonos: Domicilio 328589, Consultorio 329332. Casilla 10121.

Dr. SILVANO ROMERO ROCABADO
CIRUGIA MAXILOFACIAL Y PLASTICA
Tratamiento de: Fracturas en cara, tumores en cara y cuello, labio leporino, etc. Plastia de nariz, arrugas, mamoplastia, dermolipectomias abdominales. Quemaduras.
Consultorio. EdificioLibertad, oficina 706, Horario 15-17. Telf. 358258

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano-Urólogo
Especialización Universidad de Chile. Cirugia enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas etc. Avenida Camacho 1377 Teléfonos 357219- 364817. Consultas horas 14 -19, sábados 10-12.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesicula, ulceras, apéndice), hernias, várices y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12° piso Of. 1203. Horas 18 a 20 Teléfono Consultorio 32-9125 Teléfono domicilio 37-4893.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Urólogo
Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales de la infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha, 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. 64832.

Dr. JUAN CARLOS CRUZ VARGAS
ORTOPEDISTA - TRAUMATOLOGO
Niños - Adultos
UMSA - CHILE - BRASIL - Hospital Santa Casa de Sao Paulo. Landaeta Edificio Franz Tamayo Bloque A 1er. Piso Hrs. 17:20 Tel. 366017 - 327715 EMERGENCIAS.

ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA
Dr. DANIEL CORTES C.
UMSA - EUROPA - JAPON
Edificio Alameda - Mezzanine Of. 11 Teléfono Consultorio 352831 - Domicilio 794731. Solicitar hora Emergencias a Buscamóvil Tel. 810136 - 850838.

Dr. CARLOS ZAPATA ALIAGA
Reumatólogo
Especializado Universidad de Buenos Aires y hospitales italiano, israelita, clínicas.
Edificio LIBERTAD: Jenaro Sanjinés, esquina Potosi - Piso 8.- Oficina 809.
Horas: 3 - 5,30 Tardes. Teléfonos 370450; 327833.

Dr. WILLY MOLLINEDO M.
Cirujano Cancerólogo
INEN - Lima Perú
Tumores Benignos Malignos. Tiroides - MAMA - Abdomen. Ginecológico. ULTRASONOTERAPIA Consultorio: Av. 20 de Octubre 2052. Telf.: 321280 Dom.: 372956.

ENFERMEDADES DE LA PIEL, ALERGIAS Y VENEREAS
Acné, tinas, eczemas, genitales externos. Dermatologia infantil, etc.

Dr. RAUL LARA MONCADA
Dr. LUIS VALDA RODRIGUEZ
Especialización: México - Buenos Aires
Profesores Dermatología UMSA.
Edificio Libertad 7mo. piso (Jenaro Sanjinez 423 esq. Potosi)
Horario: 17-20 Teléfono : 358258

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA
Dr. YECID ANDRADE
Especialización España. Catedrático UMSA. Encargado del servicio CIRUGIA PLASTICA Hospital Obrero. Atiende QUEMADOS. Estética reparadora.
CONSULTORIO: Ave. Arce 2316- Teléfonos 354614-792841 HORARIO: 16 adelante.

ENFERMEDAD DE LA MUJER - DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER GENITAL - MAMARIO. ESTERILIDAD - HEMORRAGIAS - PARTO SIN DOLOR - PLANIFICACIC FAMILIAR.

Dr. JORGE LIENDO ROMERO
GINECOLOGO - OBSTETRA
U.M.S.A. UNIVERSIDAD DE MEXICO
Atención 16 a 20 Horas Consultorio Ayacucho Edificio del Cine Scala Septimo Piso. Reservar Hora Tel.: 356695 Domicilio 350526.

Dr. HUGO CASTILLO MORALES
Médico-Cirujano
Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta Consultas de 2-5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992

Abogados

Dr. ANTONIO VILLEGAS I.
Abogado
Asuntos aduaneros - tributarios - administrativos - contratos - asesoramiento de empresas.
Bufete: Edif. Libertad Of. 807. Jenaro Sanjinés 423 teléf. 322939.

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA
ORGANIZACION Y ACTUALIZACION DE SOCIEDADES
ESTUDIO JURIDICO
Dr. BENJAMIN MIGUEL
Calle Potosí 876, 1°. piso, oficina 1. Teléfono 328475. Casilla 2296.

Informatic
EDUCACION EN INFORMATICA
CURSOS PARA
PROGRAMADOR DE COMPUTADORES
PROXIMOS CURSOS: 20 DE AGOSTO
Introduccion a los computadores
Introduccion a la Programacion
Lenguaje de Programación "BASIC"
Lenguaje de programación "DIBOL"
INSCRIPCIONES ABIERTAS
INFORMATIC-OTORGA CERTIFICADO PROFESIONAL A NIVEL TECNICO MEDIO
AUTORIZADO POR RESOLUCION MINISTERIAL Nº 495
AV. 6 DE AGOSTO 2641 TELEFONO 321490

REQUERIMIENTO PROFESIONALES

Importante Empresa Descentralizada - requiere el siguiente personal profesional para trabajar en la ciudad de La Paz;

Un Arquitecto Proyectista

Un Arquitecto Urbanista

Experiencia mínima 3 años en la especialidad. Favor enviar Curriculum Vitae a Casilla Nº. 2201 hasta el día Jueves 16 de agosto de 1979.

La Paz, agosto 10 de 1979

HOY CINES TV

TV Boliviana

11.00 TELE MISA
11.40 MAGILA GORILA
12.05 ABUELITO TINO
12.35 ABOTT Y COSTELLO
13.00 PLANETA DE LOS SIMIOS
13.25 HIPPER SHOW
14.15 VACACIONES DE LOCURA
14.50 DIBUJOS ANIMADOS
15.00 TELE MATCH
15.50 MATINEE MAT HELM
17.15 PICAPIEDRAS
17.35 SABOR DEL PELIGRO
18.00 300 MILLONES
19.00 RECUERDE USTED
19.25 LA NENA
19.51 SPY FORCE
20.41 ESPECIAL "MARIA ELENA"
21.01 DEPORT TV
21.40 MUJER POLICIA
22.32 LARGOMETRAJE "LOS CAZADORES"
23.57 CIERRE EMISION

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche COMA Tanda y Noche prohibido el ingreso de niños menores de 8 años.

16 DE JULIO Tel. 352119

Matinal EL INTREPIDO Matinée. Tanda y Noche EL GRAN SHOW DE ABBA (todo público)

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinal Suspendida Matinée Hs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 EL PRISIONERO DE LA MASCARA DE HIERRO (todo público) Noticiero Alemán El Mundo al Instante

UNIVERSO Tel. 342660

Matinal Función suspendida por turno Matinée, Tanda y Noche PARES Y NONES (todo público) Noticiero Alemán El Mundo al Instante

PARIS Tel. 29704

Matinal INDIO Matinée, Tanda y Noche SANSON Y DALILA (todo público) Noticiero Alemán El Mundo al Instante

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, Tanda y Noche DESAFIO EN LA GALAXIA (todo público) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

PRINCESA Tel. 324271

Matinée AEROPUERTO INFERNAL (todo público) Tanda y Noche AVENTURA Y SEXO A TODA MAQUINA (solo mayores de 21 años) Ingreso con C.I.

CENTER Tel. 322026

Matinal LA BOXEADORA DE FALY Matinée y Tanda EL KAMISTA EN LA CUEVA DEL TIGRE y TRANSBORDO EN MARSELLA (mayores 14 años) Noche NADA (mayores 21 años)

COLONIAL

Matinée EL JOVEN FRANKENSTEIN Tanda y Noche SERPICO (mayores 18 años) y Noticiero de Actualidad.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée, Tanda y Noche EL MUELLE DE LAS BRUMAS . M. Carné.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal CAPULINA CONTRA LOS MOSTRUOS Matinée y Tanda LA BATALLA DE MANCHURIA y LOS DEDOS DE HIERRO DE BRUCE Noche Actualidades Francesas y LA PROFESORA VA AL COLEGIO (mayores 21 años)

MEXICO

Matinée y Tanda NOBLEZA RANCHERA y SACAZONAPAN (todo público) Noche SACAZONAPAN.

SCALA Tel. 323535

Matinal LA FURIA DE TARZAn Matinée, Tanda y Noche LOCURA SOBRE RUEDAS (y el Noticioso Espejo de Alemania.

IMPERIO Tel. 340451

Matinal BLUE DEMOND y LOS INVASORES DE LA MUERTE Matinée y Tanda EL CARITAS y KALIMAN EN EL SINIESTRO MUNDO DEL HUMANON Noche AFRICA EROTICA

MURILLO Tel. 352647

Matinal AVENTURAS DEL OSITO PANDA y ASTROBOY CONTRA EL PLANETA DEL DIABLO (todo público) Matinée Hs. 15,30 Tanda 18,30 y Noche 21,30 GREASE BRILLANTINA y LA ESCUELITA DEL RELAJO (todo público)

TESLA Tel. 353803

Matinée, Tanda y Noche SUPERMAN (todo público) y el noticiero El Espejo de Alemania

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda ENEMIGOS A LA FUERZA y SINFONIA MORTAL Noche (mayores 21 años) INSACIABLE EN EL AMOR.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche URSUS EL GLADIADOR REBELDE (todo público) y un corto cómico.

VARIEDADES Tel. 321671

Matinal FEROCIDAD Matinée ROCKY y TIBURON 2 Tanda ROCKY y TIBURON 2 Noche ROCKY.

BUSCH

Matinal LA BATALLA PERDIDA y CORTOS Matinée y Tanda DOS SUPERPOLICIAS FUERA DE ORDEN e INOCENCIA PERDIDA Noche Espejo de Alemania y NARANJA MECANICA (prohibida menores de 21 años)

NOBEL Tel. 357387

Matinée REGRESO AL MUNDO DEL FUTURO Tanda y Noche LA MUJER DE MI PADRE (mayores 21 años)

EBRO Tel. 342939

Matinée, Tanda EL HALCON DE INVIERNO y LOS VIOLENTOS DEL OESTE Noche LOS VIOLENTOS DEL OESTE.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Tanda y Noche URSUS EL GLADIADOR REBELDE (todo público)

BOLIVAR Tel. 325051

Matinal 5 OSOS LOCOS Y UN PAYASO Matinée CINCO PARA EL INFIERNO Tanda y Noche LA CASA PRIVADA PARA LOS SS (mayores 21 años)

ROXY

Matinal EL COLOSO DE LA SELVA Matinée y Tanda EL ENJAMBRE y OPERACION DRAGON Noche OPERACION DRAGON.

COCHABAMBA

ASTOR Tel. 24828

Matinée LOS HIJOS DE LA VENGANZA y FIST Tanda y Noche FIST

BUSTILLO Tel. 212263

Matinée ESPIRITUS VENGADORES y PENDENCIERO REBELDE Tanda y Noche PENDENCIERO REBELDE

CAPITOL Tel. 21804

Matinée AUTO CINE y FUERZA 10 NAVARONE Tanda y Noche FUERZA 10 NAVARONE

OPERA Tel. 24695

Matinée TOM Y JERRY y LA BATALLA DE MIDWAY Tanda y Noche LA BATALLA DE MIDWAY.

VICTOR Tel. 23501

Matinée CAPULINA CHISME CALIENTE y COMPADRE MAS PADRE Tanda y Noche INDIA

COCHABAMBA Tel. 24219

Matinée SU EXCELENCIA y PARES -Y NONES Tanda y Noche PARES Y NONES.

ROXY

Matinée CATASTROFE y ME LLAMAN TRINITY Tanda y Noche ME LLAMAN TRINITY.

SANTA CRUZ

16.30 SESAL MUSICAL
17.00 LASSIE
17.30 VISION
18.00 CINE HOGAR
19.30 SUPER AGENTE 86
20.00 FACETAS DEPORTIVAS
20.30 CRONICA DE FRANCIA
21.00 MUSICAL 11
21.30 CINE ESTELAR EN DOMINGO
23.30 CIERRE DE EMISION

RENE MORENO

Vermouth, Tanda y Noche LA PANTERA NEGRA

Matinée, Vermouth, Tanda y Noche LA PANTERA NEGRA

PALACE

Matinée, Vermouth, Tanda y Noche EL HOMBRE ARAÑA ATACA DE NUEVO

MAC MAU

Noche SANTO EN ORO NEGRO y EL DIABOLICO

FLORIDA

Matinée, Vermouth, Tanda y Noche LA ESPIA QUE ME AMO

GRIGOTA

Matinal EL TIGRE DE PAPEL Matinée, Vermouth, TRIANGULO DIABOLICO DE LAS BERMUDAS Tanda y Noche ZONA ROJA

METROPOLITANO

Matinal ASI ERA MI MADRE Matinée, Vermouth, Tanda y Noche ESTO ES ALEGRIA

21 DE SEPTIEMBRE

Matinée y Vermouth LA PATRULLA MALDITA Tanda y Noche LA MUJER ES UN SER DESCONOCIDO

SANTA CRUZ

Matinée y Vermouth PANTERA ROSA ATAC NUEVO Tanda y Noche LAGER DE EXTERMIN

AUTOCINE

Hs. 19,30 EL ULTIMO NATE Hs. 21,30 LA PICARESCA DE TOM Hs. 23,30 EL ULTIMO NATE

CITY HALL

Vermouth, Tanda y No ACOSANDO AL HAMPA

CASA DE LA CULTURA

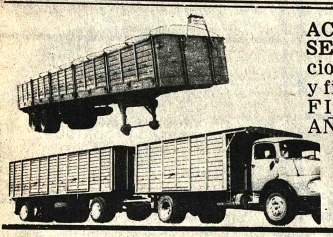
Vermouth, y Noche EL GATSBY

CAMBAO

Matinal FUERZA ZE Matinée, Vermouth, y Ta UN DIA DE FURIA AN Noche DIA DE FU ANIMAL y EL EXORCIS

CINE 16 DE JULIO
Próximo Espectacular Estreno
LOS **DUELISTAS**
(THE DUELISTS)
KEITH CARRADINE
HARVEY KEITEL
en
LOS DUELISTAS
Dos oficiales de Napoleón desahogan su violencia en mortales duelos!!
Todo Público

MONTENEGRO
con este simbolo
DUPLIQUE
SU CARGA Y ¡GANE!



ACOPLADOS 2 ejes para caña
SEMI REMOLQUES direccionales
y fijos. Uno o dos ejes
FINANCIAMOS HASTA 8 AÑOS DE PLAZO

JOSE AUGUSTO BORTAYRO
Oficinas y talleres: Km 5 Carretera al Norte Telf. 38268 SANTA CRUZ DE LA SIERRA

VUELVE...!
LA PELICULA MAS TIERNA DEL AÑO.

El drama de un niño que buscaba el cariño de un padre...
Detrás de la risa de un payaso se esconde un mundo de incomprension y tragedia.
MARTINE BROCHARD CRAIG HILL MASSIMILIANO MONTI
Abrázame Fuerte. PAPA

GLAUCO ONORATO · LUIGI D'ECCLESIA
CATHERINE ZIMMERMANN · ROBERT ALMIRE
MICHELE MASSIMO TARANTINI
TELECOLOR
MARTES CINE EBRO

20 th Century Fox presenta
LAS LOCAS AVENTURAS de RABBI JACOB
Las aventuras más desopilantes de un rabino por error y a la fuerza
Con Louis de Funes De Claude Giraud Henry Gulbert
proximamente
ELEGANTE CINE COLONIAL
reposicion y copia nueva

APTA PARA TODO PUBLICO

PLAZA DE TOROS OLIMPIC
Domingo 19 de Agosto a las 15:30 p.m.
Monumental Corrida de Toros
Con los auspicios de la Embajada de Venezuela a Benefico de los Programas de la Junta Nacional de Acción Social
6 Toros Peruanos de Carahuay 6
Para los Ases de América que rivalizarán en valor y banderillas

BERNARDO VALENCIA DE VENEZUELA

Inmenso par de poder a poder de Valencia

RAFAEL PIRELA DE VENEZUELA

Par de Cortas con mucho aguante de pirela

FREDDY GIRON DE VENEZUELA

Prodigioso par derrochando valor de girón.

COMPRE SU BOLETO CON TIEMPO Y EVITE AGLOMERACIONES

DESDE LUNES 13 único sitio venta de entradas HOTEL GLORIA
Potosí Esquina Jenaro Sanjinés

Ya llega

HADITA

Centro de Orientación Cinematográfica

Estrenos de la semana

Por AMALIA DE GALLARDO

La CINEMATECA finaliza hoy un Ciclo de Clásicos Franceses que sin duda ha constituido lo más destacado de la programación de la semana. Las cinco muestras pertenecientes a los directores: René Clair, Jean Vigó, Jacques Feeder, Julien Duvivier y Marcel Carné, son representantes del quehacer cinematográfico de Francia en la década de los años 30. Estas muestras retrospectivas tienen el valor de ayudarnos a conocer las corrientes más importantes que influyeron definitivamente en la producción del cine mundial, pese a los avances y progresos técnicos, la inspiración del artista y sus inquietudes por la problemática humana se han ido desenvolviendo casi desde los inicios del cinematógrafo y la crítica del espectador se enriquece acercándose a las fuentes originales de este medio que cobra cada día mayor vigencia. De entre todas las películas exhibidas en el presente Ciclo, posiblemente la más bella es "MUELLE DE LAS BRUMAS" de Marcel Carné, que esperamos se mantenga unos días más en programación no sólo por sus méritos intrínsecos sino también en consideración al público, que los pasados días no ha estado en ánimo de interesarse por otra cosa que los acontecimientos políticos vividos en el país.

"LOS DUELISTAS"

"LOS DUELISTAS".

Prod. Inglesa.
Dir.- Ridley Scott.

La película se distingue por una meticulosa puesta en escena que recrea al detalle el ambiente de la época con un exquisito gusto plástico que, no solo se expresa en paisajes e interiores sino también en el vestuario y el uso de iluminación y colorido.

Los caracteres humanos y las incidencias del drama retratan, en este sofocante medio barroco y sofisticado, la filosofía de un período del culto a la exterioridad y los convencionalismos. El mito del "honor" exaltado hasta el absurdo sirve de base para hacer un análisis de una sociedad de valores tan relativos que hoy resultan vanos y sin vigencia. El film más que un estudio sicológico de los mismos personajes es un retrato sicologista de un sistema de vida y sus consecuencias. Con una excelente interpretación y firmeza de dirección de parte de Ridley Scott, el film se asemeja a "Barry Lyndon" de Stanley Kubrick por el preciosismo formal y la utilización de los intérpretes para hacer una intencionada observación del conjunto y su influencia sobre las reacciones personales. El desarrollo del nudo argumental no daba para mucha acción y sin embargo se ha logrado sostener un ritmo que despierta interés motivando al espectador a consideraciones importantes.

El director Ridley Scott se desempeñó por algún tiempo como escenógrafo de la BBC, tiene también en su haber brillantes cortos publicitarios. Con sus treinta y nueve años está considerado dentro de la generación de directores jóvenes del cine británico. Con esta puesta en escena basada en una historia del escritor Conrad, demuestra su gran sensibilidad y gusto artístico para dar una obra equilibrada en forma y contenido.

1-XXXX

"EL PRISIONERO DE LA MASCARA DE HIERRO".
Prod.- Norteamericana.
Dir.- Mike Newell.

Bella película tomada de la novela de Alejandro Dumas, sobre la conocida historia de un supuesto hermano gemelo de Luis XIV. Bien dirigida y realizada con gusto y lujo de escenarios donde contrasta el esplendor de la corte y su bullicio con la belleza del paisaje.

El desempeño de Richard Camberlain, en el doble papel es digno de destacarse por la seguridad y soltura con que cambia de personalidades. El film tiene mucho movimiento, vida y emotividad sin caer en exageraciones en las escenas de violencia.

1-XXX

"LOCURA SOBRE RUEDAS".

Prod.- Norteamericana.
Dir.- Lamar Card.

El tema de la liberación de la juventud norteamericana está tomado como motivo central de este film, bastante difícil de calificar a primera vista. La libertad de costumbres y un fanatismo casi patológico por la velocidad y el peligro, parecen ser la característica destacada de los grupos juveniles en los medios super desarrollados y satisfechos.

El tema sirve para hacer una sátira cruel y bastante burda de las grandes industriales, que no reparan en medios y oportunidades para imponer sus productos y explotar a los genios que trabajan para ellos. En este retrato de una sociedad desequilibrada y frenética, que busca sensaciones fuertes para dar matiz a su vacía existencia, no puede faltar la nota subida de tono del sexo, tan dominante en la actividad del hombre de hoy.

Lo que despierta atención hacia esta película, que podría ser una más de tantas en la profusión de nuestras vanales que saturan las carteleras de nuestras salas, es la utilización de algunos elementos técnicos.

El montaje o sea la compaginación de escenas es vertiginosa y confiere a la muestra el ritmo adecuado al tema y sistema de vida que quiere retratar. La utilización de lentes para dar angulaciones y encuadres insólitos, está también en funcionalidad del clima central de la historia y la utilización de la banda musical es tan expresiva y funcional que realmente se puede considerarla como uno de los importantes personajes de este exotico film que tiene además algo de ficción, futurismo o historieta por la presentación del SUPERVAN accionado por energía solar, indestructible e invencible como Superman. El film no deja pasar la oportunidad de satirizar al predicador y a la mujer como objeto de agresión erótica.

"AVENTURA Y SEXO A TODA MAQUINA".
Prod.- Francesa
Dir.- Pierre Unia.

3- XX

Sarcástica pintura de una familia francesa compuesta de un padre dirigente de un Supermercado, su mujer con inclinaciones líricas y un par de hijos, un loco por los automóviles y otro por las mujeres.

Sobre este hilo argumental se desarrolla un film con bastante condimento de sexo y libertinaje pero que por la picardía e ingenio del guión se atempera en algo lo grosero de ciertas escenas.

Aun en este género de películas, que cada día parecen proliferar en nuestra ciudad, la dirección les confiere una dósis de chispa y sentido.

4-XX

"URSUS" EL GLADIADOR REBELDE
Prod.- Italiana.
Dir.- Domenico Paolella.

La película se podría considerar dividida en dos partes. La primera que se enfrasca en la ambientación del drama, es de mucha menos calidad que la segunda parte en que ya se entra al enfrentamiento de las grandes masas de extras y movimiento de ejércitos del Imperio de Roma en grandes ambientaciones exteriores.

La regular o mala interpretación de los protagonistas hace que la primera parte resulte aburrida y casi caricaturezca, pero luego, la tradición del cine italiano en el género de las producciones de estos grandes monumentales de la historia romana, sale a luz y se nota un mejor manejo de la cámara en encuadres y grandiosidad de los ejércitos multitudinarios que enfrenta en luchas cuerpo a cuerpo donde el héroe Ursus salva a los justicieros y se queda con su dama.

El director Paolella es un realizador de larga trayectoria en la producción italiana, ha hecho muchos de estos films de aventuras guerreras imperiales, también algún "western" y sobre todo se ha incursionado en otro género dramático como "Historia de una monja de Clausura" y algunas otras que si bien no son ejemplares, tampoco han resultado un fiasco. Paolella corresponde a los directores de la generación de los años 60.

"LA ESPOSA DE MI PADRE".
Prod.- Italiana.
Dir.- Andrea Bianchi.

La impactante publicidad y la multiplicación de los temas eróticos en carteleras, nos obligan a hacer un comentario sobre estas programaciones que no merecen el menor reconocimiento.

Con el pretexto de un argumento por demás falso y absurdo se presentan una serie de sucesiva de escenas lascivas y un tema amoral e inverosímil. La factura artesanal es muy mediocre, dándonos el derecho a protestar por la exhibición de estos films que distorcionan el gusto del espectador y se exhiben en salas tan céntricas de nuestro reducido radio urbano.

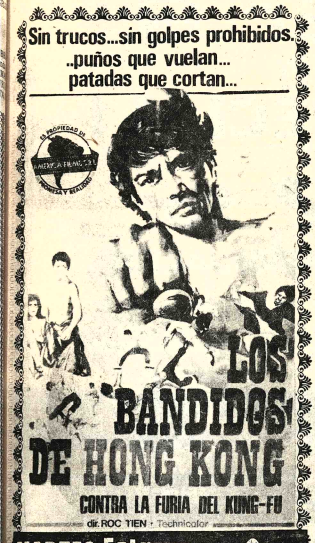
4-X

APRECIACION MORAL

1. Film apto para todo público, sin mayores elementos negativos
2. Film que por el argumento y las situaciones exige madurez
3. Film que por la ambigüedad, la dudosa interpretación moral o las escenas crudas, exige un criterio más responsable y maduro.
4. Film rechazable por las ideas y escenas ofensivas a los valores humanos y morales.

APRECIACION ARTISTICA

X X X X X	Excelente
X X X X	Muy Buena
X X X	Buena
X X	Regular
X	Mala
O	Pésima



MARTES Estreno
GRAN CINE MEXICO

MARTES ESTRENO
Cine SCALA

La Romantica historia de una muchacha que rehuso olvidar que una vez fue campeona.

próximo estreno CINE UNIVERSO

CASTILLOS de HIELO

COLUMBIA PICTURES Presents A JOHN KEMENY Production A DONALD WRYE FILM "ICE CASTLES"
Starring ROBBY BENSON | COLLEEN DEWHURST | TOM SKERRITT | JENNIFER WARREN | DAVID HUFFMAN | LYNN-HOLLY JOHNSON
Directed by DONALD WRYE Produced by JOHN KEMENY Co-Produced by S. RODGER OLENICOFF
Screenplay by DONALD WRYE and GARY L. BAIM Story by GARY L. BAIM
Music by MARVIN HAMLISCH Director of Photography BILL BUTLER, A.S.C. Executive Producer ROSILYN HELLER
PG PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED
ORIGINAL SOUNDTRACK ALBUM AVAILABLE ON ARISTA RECORDS AND TAPES.
READ THE FAWCETT PAPERBACK
©1979 COLUMBIA PICTURES INDUSTRIES, INC.

Quién sobrevivirá... en la más grande aventura de escape jamás vista!!

UN MEMORABLE SUCESO... COPIA NUEVA

la aventura del POSEIDON
CON LOS GANADORES DE 15 "OSCAR"
Próximo Sensacional Estreno
Monumental Roby

ULTIMOS DIAS

Más veloz que un rayo...
Más poderoso que un trueno...
Más fuerte que el acero...
es... SUPERMAN
La película que le hará REJUVENECER!!

5ta Semana

ALEXANDER SALKIND presents MARLON BRANDO • GENE HACKMAN in a RICHARD DONNER FILM
SUPERMAN
CHRISTOPHER REEVE • NED BEATTY • JACKIE COOPER • GLENN FORD • TREVOR HOWARD

CINE TESLA
Exclusivamente en La Paz.

PUB. TORRES GARAY

SU GIMNASIO AMBOS SEXOS
GIMNASIA YORK
Amplios Salones - Separados
Comercio 1387 - Casilla 1413

Una película joven para gente joven que irradia simpatía.

Basta de acción y violencia. Aquí está el ritmo que enloquece, la música que eleva los ánimos a la altura de los rascacielos.

Vea y escuche al ídolo Cliff RICHARD en sus 12 mejores canciones.

AL COMPAS DEL ROCK
a colores
Próxima Inolvidable Estreno
GRAN CINE AVENIDA

Cine Teatro Monje Campero

Próximo
LA CACERIA MAS DRAMATICA DE UN HOMBRE JAMAS MONTADA.

~ HENNESSY ~
EL DIA DEL ATENTADO

LEE REMICK RICHARD JOHNSON
Director: Don Sharp
Censura: Mayores de 14 años

GRAN ESTRENO
MATARON A SU ESPOSA E HIJA. EL PRECIO DE SU VENGANZA NO SE HIZO ESPERAR, SE CONVIRTIÓ EN UN "HOMBRE BOMBA ANDANTE" Y AMENAZÓ EL PODER DE UNA NACION. EL ESCOGIÓ UN 5 DE NOVIEMBRE PARA "EL DIA DEL ATENTADO"

Próximo Arrollador Estreno
CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

Esto no es ficción...

AGOSTO 1825-1979

POR EL MES DE LA PATRIA

Oferta ESPECIAL !

CUOTAS DE **667 Sb.** MENSUALES

•500 NUEVOS LOTES •

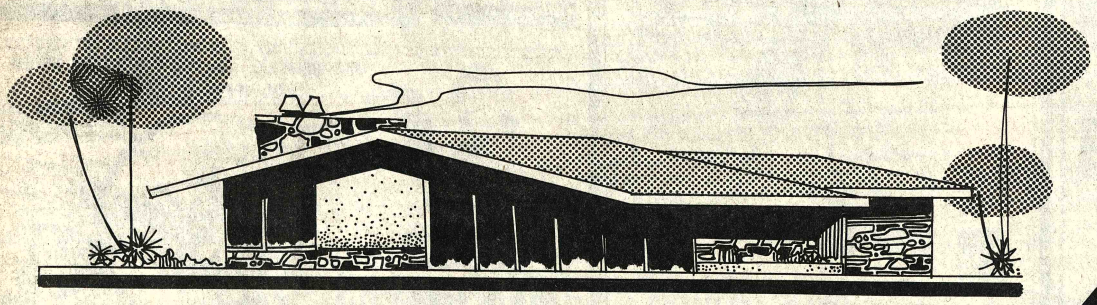
A NUESTROS CLIENTES QUE ESTEN AL DIA EN SUS PAGOS:
SORTEO DE UNA VIVIENDA

GRATIS

• ENTREGA 24 MESES •

• ESTA OFERTA TIENE VALIDEZ HASTA EL 31 DE AGOSTO •

NUEVO CONCEPTO EN VIVIENDAS



CON LOTE Y SERVICIOS DE :

- *AGUA POTABLE*
- *ALCANTARILLADO*
- *ENLOSETADO DE VIAS*

• *1, 2, 3 Y 4 DORMITORIOS* • *FINANCIAMIENTO 11 AÑOS* •

DESDE $b. 1.516 MENSUALES
CON TODO INCLUIDO

A NUESTROS CLIENTES
QUE ESTEN AL DIA EN SUS PAGOS:
SORTEO DE UNA VIVIENDA GRATIS
• ENTREGA 24 MESES •

Mariscal Santa Cruz

EDIFICIO MARISCAL DE ZEPITA
PASAJE PEATONAL
(OFICINAS 2,3,4)